



# Aktualności Będzińskie

nr 12/grudzień (1290) miesięcznik egz. bezpłatny nakład: 27.000 egz.

ISSN 2080-8763



MIASTO / INWESTYCJE

1-6

KULTURA / ROZRYWKA

10-13, 16

TURYSTYKA / SPORT / EKOLOGIA

7-9, 14-15

Do 14 grudnia złoż wniosek o dofinansowanie na odnawialne źródła energii w Będzinie!

7

Będziński Bieg Niepodległości na ulicach miasta

8-9

Święto par małżeńskich. Pięćdziesiąt i sześćdziesiąt lat razem!

13

## OSTATNI WAGONIK

NA PAMIĄTKĘ DŁUGOLETNIJ DZIAŁALNOŚCI KOPALNI WĘGLA KAMIENNEGO „GRODZIEC”  
4 GRUDNIA W PARKU KWK GRODZIEC PRZY ULICY MARII KONOPNICKIEJ ODSŁONIĘTO POMNIK

W latach 1899-1901 z inicjatywy Stanisława Ciechanowskiego (1845-1927) oraz współpracujących z nim przedstawicieli rodów Henckel von Donnersmarck i Friedländer, Grodzieckie Towarzystwo Kopalń Węgla i Zakładów Przemysłowych wybudowało kopalnię węgla kamiennego „Grodziec II”, a wraz z nią osiedla robotnicze i urzędnicze, wieżę ciśnień, ambulatorium, szpital, szkołę oraz park. Kopalnia dała pracę kilku pokoleniom, przyczyniając się do rozwoju miejscowości. Ostatni wagonik węgla opuścił grodziecką kopalnię w roku 1999.

Właśnie kopalniany wagonik, symbol zamkniętej 18 lat temu kopalni, stanął 4 grudnia, w dniu górniczego święta, w parku KWK Grodziec. Odsłonięcia pomnika dokonał prezydent miasta Łukasz Komoniewski. Poniedziałkowe uroczystości o siódmej rano rozpoczął tradycyjny capstrzyk z orkiestrą górniczą. W rytm muzyki prze-maszerowano ulicą Marii Konopnickiej. Część artystyczna, zaprezentowana przez uczniów Szkoły Podstawowej nr 6 odbyła się już w placówce. Uroczystości barbórkowe zakończyła msza święta odprawiona w kościele pw. bł. Honorata Koźmińskiego.

Prezydent Łukasz Komoniewski podziękował wszystkim, którzy włączyli się i zaangażowali w organizację uroczystości, a w szczególności Łukaszowi Frańczakowi Radnemu Rady Miejskiej Będzina oraz Leszkowi Skrzypcowi Prezesowi Stowarzyszenia Inżynierów i Techników Górnictwa Koło „Zagłębie”, a także księdzu Piotrowi Piłśniakowi i księdzu Czesławowi Mielczarkowi.



*Magicznych Świąt  
i Szczęśliwego Nowego Roku!*

*W ten wyjątkowy  
czas Świąt Bożego Narodzenia  
życzę Państwu rodzinnego ciepła,  
życzliwości oraz miłości, która jest  
najprawdziwszą magią.*

*Niech wspólne kołędowanie  
i obdarowywanie prezentami  
niesie radość i wzruszenie,  
a Nowy Rok pozytywną energię, wiarę  
we własne siły oraz okazję, aby  
częściej się do siebie uśmiechać!*

*Łukasz Komoniewski*  
PREZYDENT MIASTA BĘDZINA



Prezydent Miasta Będzina  
**ŁUKASZ KOMONIEWSKI**  
zaprasza

## Mikołaj w Krainie Lodu

9 GRUDNIA (SOBOTA), GODZ 12<sup>00</sup>-15<sup>00</sup>

PARK SYBERKA

SŁODKI PREZENT dla każdego dziecka!

MOC ATRAKCJI DLA DZIECI: zabawy, konkursy, animacje, kiermasz świąteczny.

TABLET  
do wygrania  
w mikołajkowym  
kole fortuny!







## DRODZY CZYTELNICY

Powyżej piękna choinka, która 4 grudnia rozbliżyła na będzińskim rondzie. Druga, równie atrakcyjna, ozdabia okolice ronda przy ulicy 11 listopada. Mikołaj sunie natomiast na saniach przed budynkiem biblioteki.

Jak zwykle ten miesiąc przyniesie więcej atrakcji. Już w najbliższą sobotę pełne niespodzianek spotkanie z Mikołajem.

W niedzielę 17 grudnia Jarmark Bożonarodzeniowy, a w programie: świąteczne gry i zabawy, quizy, konkurencje sprawnościowe, losowanie nagród w Świątecznym Kole Fortuny – do wygrania tablet, malowanie choinki przez dzieci, wspólne śpiewanie kolęd, SNOW GLOBE – kule śnieżne, GLOW STICKS – wyroby świetlne, pokaz magii i iluzji, pokaz tańca nowoczesnego, świąteczny poczęstunek, prezenty dla uczestników, świąteczna foto budka. Szopka bożonarodzeniowa na wzgórzu zamkowym zagości 23 grudnia i będzie można ją oglądać do 6 stycznia. No a 31 sylwestrowa zabawa w parku Syberka. Życzę Państwu pięknych świątecznych dni!

**Marta Sowińska-Kłowska**  
redaktor naczelna

**URZĄD MIEJSKI W BĘDZINIE  
DZIAŁA W GODZINACH:**

**PONIEDZIAŁKI**  
**7.30 – 17.00**

**PIĄTKI**  
**7.30 – 14.00**

**POZOSTAŁE DNI  
ROBOCZE**  
**7.30 – 15.30**

## AKTUALNOŚCI BĘDZIŃSKIE

www.bedin.pl  
redakcja@ok.bedin.pl

**Adres redakcji:** 42-500 Będzin,  
ul. Małachowskiego 43  
tel. (32) 775 82 00

**Redaktor naczelna:**

Marta Sowińska-Kłowska,  
redakcja@ok.bedin.pl  
Redaguje zespół.

**Wydawca:** Ośrodek Kultury w Będzinie,  
ul. Małachowskiego 43

**Skład:** emildesign

**Korekta:** Wioletta Bagnicka

**Druk:** POLSKAPRESSE Sp. z o.o.  
ul. Baczyńskiego 25A,  
41-203 Sosnowiec Miłowice

**Nakład:** 27 000 egz.  
ISSN 1233-5223

Redakcja zastrzega sobie prawo do poprawek i skrótów nadesłanych tekstów oraz nie zwraca materiałów nie zamówionych. Za treść reklam redakcja nie ponosi odpowiedzialności.

# Kolejny krok w kierunku budowy hali



31 października zostały zawarte umowy otwierające drogę do realizacji kolejnych etapów powstania obiektu widowiskowo-sportowego w naszym mieście.

Podpisana została umowa wykonawcza pomiędzy miastem Będzin a spółką Będzin Arena, powierzająca spółce realizację całego procesu powstania hali. Dodatkowo zawarto umowę, na mocy której zapewnione zostało finansowanie inwestycji. Natomiast w połowie grudnia planowane jest ogłoszenie przetargu na zaprojektowanie i budowę wielofunkcyjnego obiektu sportowego wraz z zagospodarowaniem terenu.

– Plany są ambitne i mam nadzieję, że kolejny raz uda nam się spełnić oczekiwania będzińian. Jestem przekonany, że budowa tego typu obiektu jest niezbędna dla prawidłowego rozwoju naszego mia-

sta, jego atrakcyjności w zakresie organizacji imprez sportowych, wystawienniczych i kulturalnych. Budowa hali widowiskowo-sportowej z prawdziwego zdarzenia będzie niewątpliwie wizytówką naszego miasta i może dać impuls do rozwoju nie tylko siatkówki, lecz także innych dyscyplin sportowych – mówi Prezydent Będzina Łukasz Komoniewski.

Hala i jej otoczenie wpisane są w koncepcję rewitalizacji bulwarów Czarnej Przemszy.

Dzięki realizacji projektu bulwary zyskają nową wartość pod względem walorów krajobrazowych, staną się bezpiecznym i dobrze funkcjonującym obszarem umożliwiającym mieszkańcom wypocinek przy jednoczesnym zapewnieniu rozrywek o charakterze kulturalnym i sportowym.

## Najwyższa jakość usług sportowo-rekreacyjnych w Będzinie potwierdzona srebrnym godłem

W listopadzie usługi infrastruktury sportowo-rekreacyjnej oferowane w naszym mieście zostały wyróżnione certyfikatem i prestiżowym Srebrnym Godłem Najwyższa Jakość Quality International.

Potwierdza to skuteczność działań podejmowanych w Będzinie, dzięki którym możliwa jest poprawa jakości życia mieszkańców, wspieranie działań w obszarze rozwoju rekreacji oraz inicjowanie różnorodnych inicjatyw sportowych.

Trwające i planowane inwestycje mają na celu tworzenie od-



powiednich warunków dla rozwoju sportu i dla zróżnicowanych form rekreacji oraz poprawę standardu życia mieszkańców.

W naszym mieście w ostatnim czasie powstał wodny plac zabaw, a także plac do kalisteniki. Istotną inwestycją jest również miejska bawialnia, którą odwiedzają chętnie najmłodsi mieszkańcy. Kolejną będzie wielofunkcyjna hala widowiskowo-sportowa wraz z zagospodarowaniem bulwarów nad Czarną Przemszą. Hala umożliwi udział w wydarzeniach sportowo-artystycznych ok. 2,5 tys. osób.

## Pięć lat Żłobka Miejskiego nr 2

25 listopada Żłobek Miejski nr 2 zlokalizowany przy ulicy Jesionowej w Będzinie świętował piątą urodziny.

Na wspólne śniadanie przybyli zaproszeni goście, obecni wychowankowie z rodzicami oraz absolwenci placówki. Uroczystości rozpoczęto od życzeń i gratulacji. Kolejnym punktem było przedstawienie prezentacji z pięciu lat działalności placówki, ciekawostek z życia najmłodszych mieszkańców Będzina, a także wspólna zabawa przy rozwiązywaniu krzyżówek i rebusów oraz teatrzyk Kamishibai rozpisany i narysowany specjalnie na tę oko-

liczność. Przybyli goście mogli też obejrzeć galerię zdjęć, kronikę żłobka oraz wpisać się do księgi pamiątkowej.

Dzieci wraz z rodzicami zajęły się oklejaniem kartonowego tortu. Na koniec odbyło się uroczyste śpiewanie „Sto lat” i wspólne konsumowanie prawdziwego już tortu.

Tuż przed tym wyjątkowym dla całej placówki dniem, dyrektor Agata Wilczyńska odebrała dyplom potwierdzający zdobycie tytułu „Bezpieczny i przyjazny żłobek” w ogólnopolskim konkursie zorganizowanym przez Studium Prawa Europejskiego.



## BEZPŁATNA KOMUNIKACJA MIEJSKA DLA DZIECI I MŁODZIEŻY W CAŁEJ METROPOLII

Zarząd Górnośląsko-Zagłębiowskiej Metropolii (GZM) podjął decyzję, że od 1 stycznia 2018 roku w miastach metropolii, w tym w Będzinie, zostanie wprowadzona bezpłatna komunikacja publiczna dla uczniów szkół podstawowych i gimnazjów, do ukończenia 16 roku życia. Dzieci i młodzież będą musieli spełnić dwa kryteria – mieszkać na terenie gmin wchodzących w skład metropolii oraz zarejestrować zniżkę (100%) na karcie ŚKUP.

## Narodowe Święto Niepodległości



11 listopada w mieście odbyły się obchody Narodowego Święta Niepodległości. Po mszy świętej w kościele Świętej Trójcy przemaszewano pod Pomnik Poległym za Wolną Polskę, gdzie zostały złożone kwiaty.



W Grodźcu rocznicę odzyskania niepodległości obchodzono ze szczególnym udziałem Towarzystwa Przyjaciół Grodźca. Kwiaty złożono pod Pomnikiem Nieznanego Żołnierza, a zespół Grodźczanie odśpiewał kilka pieśni patriotycznych.



## Ośrodek Kultury w Będzinie wynajmie:

- CZTERY POMIESZCZENIA.  
JEDNO O POWIERZCHNI 36 M<sup>2</sup>  
ORAZ TRZY POMIESZCZENIA PO 21 M<sup>2</sup>

SZCZEGÓŁOWE INFORMACJE  
POD NUMERAMI TELEFONU:  
662 19 74 95, (32) 775-82-00 WEW. 12.  
OD PONIEDZIAŁKU DO PIĄTKU  
OD 8.00 DO 14.00.  
ORAZ NA STRONIE: WWW.OK.BEDZIN.PL

**OŚRODEK  
KULTURY**  
W BĘDZINIE



## Spotkanie Barbórkowe

organizowane przez Zarząd Koła  
Stowarzyszenia Inżynierów i Techników  
Górnictwa „Zagłębie”



*Wszystkim górnikom oraz pracownikom przemysłu górniczego składam najserdeczniejsze życzenia  
bezpiecznej i spokojnej pracy, pomyślnej realizacji wszelkich planów i zamierzeń,  
wszelkiej pomyślności, szczęścia i radości w życiu osobistym.*

Prezydent Miasta Będzina  
Łukasz Komoniewski



## Trzy czwarte kadencji obecnej Rady Miejskiej za nami

XLIII sesja Rady Miejskiej Będzina odbyła się 29 listopada. Rada Miejska tej kadencji rozpoczęła pracę 28 listopada 2014 roku, co oznacza, że właśnie minęły trzy lata jej działalności.

Tego dnia uchwalono Miejski Program Profilaktyki i Rozwiązywania Problemów Alkoholowych na 2018 rok przedstawiony przez Wiceprezydenta Miasta Dariusza Paterek. Program zawiera szerokie spektrum działań profilaktycznych. Zakłada m.in. pomoc psychologiczną, prawną czy kampanie społeczne, a także pomoc dla dzieci z rodzin alkoholowych w formie ferii, kolonii czy półkolonii. W działania profilaktyczne włączają się także m.in. MOPS, Policja oraz Straż Miejska.

Program został pozytywnie zaopiniowany przez Przewodniczącą Komisji Polityki Społecznej Miasta Rady Miejskiej Jadwigę Gubałę.

Ponadto podjęto uchwały m.in. w sprawach:

1/ wyrażenia zgody na zawarcie porozumienia międzygminnego z Gminą Sosnowiec w sprawie powierzenia Gminie

Sosnowiec przez Gminę Będzin w 2018 roku wykonywania zadań publicznych w zakresie izby wytrzeźwień dla osób nietrzeźwych doprowadzonych do izby wytrzeźwień z terenu Gminy Będzin, 2/ stwierdzenia przekształcenia dotychczasowej sześciolletniej Szkoły Podstawowej nr 1 im. Adama Mickiewicza w Będzinie w ośmioletnią Szkołę Podstawową nr 1 im. Adama Mickiewicza w Będzinie,

3/ stwierdzenia przekształcenia dotychczasowej sześciolletniej Szkoły Podstawowej nr 4 im. Stanisława Staszica w Będzinie w ośmioletnią Szkołę Podstawową nr 4 im. Stanisława Staszica w Będzinie,

4/ stwierdzenia przekształcenia dotychczasowej sześciolletniej Szkoły Podstawowej nr 6 im. Marii Konopnickiej w Będzinie w ośmioletnią Szkołę Podstawową nr 6 im. Marii Konopnickiej w Będzinie,

5/ stwierdzenia przekształcenia dotychczasowej sześciolletniej Szkoły Podstawowej nr 8 im. Jana Pawła II w Będzinie w ośmioletnią Szkołę Podstawową nr 8 im. Jana Pawła II w Będzinie,

6/ stwierdzenia przekształcenia dotychczasowej sześciolletniej Szkoły Podstawowej nr 10 im. Armii Krajowej w Będzinie w ośmioletnią Szkołę Podstawową nr 10 im. Armii Krajowej w Będzinie,

7/ stwierdzenia przekształcenia dotychczasowej sześciolletniej Szkoły Podstawowej nr 11 im. Władysława Broniewskiego w Będzinie w ośmioletnią Szkołę Podstawową nr 11 im. Władysława Broniewskiego w Będzinie,

8/ stwierdzenia przekształcenia Miejskiego Zespołu Szkół nr 1 w Będzinie w ośmioletnią Szkołę Podstawową nr 2 im. Króla Kazimierza Wielkiego w Będzinie,

9/ stwierdzenia przekształcenia Miejskiego Zespołu Szkół nr 2 im. Huberta Wagnera w Będzinie w ośmioletnią Szkołę Podstawową nr 13 im. Huberta Wagnera w Będzinie,

10/ stwierdzenia przekształcenia Miejskiego Zespołu Szkół nr 3 w Będzinie w ośmioletnią Szkołę Podstawową nr 3 im. Kornela Makuszyńskiego w Będzinie,

11/ stwierdzenia przekształcenia Miejskiego Zespołu Szkół nr 4 im. Nobli-

stów Polskich w Będzinie w ośmioletnią Szkołę Podstawową nr 9 im. Noblistów Polskich w Będzinie,

12/ wyrażenia zgody na zawarcie porozumienia międzygminnego z Gminą Sosnowiec w sprawie powierzenia Gminie Będzin przez Gminę Sosnowiec wykonywania zadań publicznych w zakresie zbiorowego zaopatrzenia w wodę i odprowadzania ścieków z części obszaru Gminy Sosnowiec w rejonie ulic Chemicznej oraz Piotrkowskiej,

13/ uchylenia uchwały Rady Miejskiej w Będzinie z dnia 28 lutego 2005 roku w sprawie nadania nazwy dla placu położonego w Będzinie przy dworcu PKP, w brzmieniu: „Plac Kolei Warszawsko – Wiedeńskiej”,

14/ nadania nazwy dla placu położonego w Będzinie w rejonie dworca PKP,

15/ uchylenia uchwały Rady Miejskiej w Będzinie z dnia 30 września 2005 roku w sprawie nadania nazwy dla terenu położonego w rejonie skrzyżowania ulicy 11 Listopada i ulicy Piłsudskiego w Będzinie,

16/ nadania nazwy dla terenu położonego w rejonie skrzyżowania ulicy:

11 Listopada i Józefa Piłsudskiego w Będzinie,

17/ uchylenia uchwały Rady Miejskiej w Będzinie z dnia 27 maja 2008 roku w sprawie nadania nazwy dla terenu położonego przy kościele św. Trójcy w Będzinie,

18/ nadania nazwy dla terenu położonego przy kościele św. Trójcy w Będzinie,

19/ zmiany nazwy ulicy,

20/ zmiany uchwały Rady Miejskiej Będzina z dnia 25 listopada 2015 r. w sprawie opłaty targowej,

21/ określenia wysokości stawek i zwolnień w podatku od nieruchomości obowiązujących na terenie miasta Będzina od 1 stycznia 2018 roku,

22/ ustalenia wzorów formularzy na podatek od nieruchomości, podatek rolny i podatek leśny obowiązujących na terenie miasta Będzina,

23/ zawarcia porozumienia z Miastem Sosnowiec w sprawie zasad prowadzenia grup i punktów katechetycznych religii Kościoła Zielonoświątkowego w roku szkolnym 2017/2018.

Ostatnia w tym roku sesja Rady Miejskiej odbędzie się 13 grudnia.

Prezydent Miasta Będzina  
**ŁUKASZ KOMONIEWSKI**  
zaprasza na

# Magiczny JARMARK Bożonarodzeniowy

17 grudnia 2017 r, godz. 16.00-20.00  
BULWARY CZARNEJ PRZEMSZY

Więcej szczegółów: [www.bedzin.pl](http://www.bedzin.pl)

Przyjdź i zrób zdjęcie w wielkiej bombce!

Kup świąteczne ozdoby!

Świąteczne koło fortuny!

Pokaż magii i iluzji

PRZYJDŹ I WYGRAJ TABLET

Świąteczny poczęstunek dla każdego



# Syberka ma 60 lat

Drodzy Mieszkańcy. Czy wiecie, że 23 grudnia tego roku minie 60 lat od dnia, w którym podjęto uchwałę w sprawie zatwierdzenia założeń inwestycji budowy dzielnicy miasta Będzina – „Syberki”?

Warto także wspomnieć, że Syberka jest najliczniej zamieszkałą, choć nie największą dzielnicą Będzina. Budowa tego zróżnicowanego architektonicznie osiedla rozpoczęła się w styczniu 1959 roku i trwała aż do roku 1985. Natomiast aż do roku 1990 osiedle oficjalnie nazywane było Osiedlem im. Polskiej Partii Robotniczej.

Obecny rok również przyniósł zmiany w tej dzielnicy. Tym razem, na skutek ustawy dekomunizacyjnej, nazwy zmieniło aż trzynaście ulic.



## Świąteczne oświetlenie zagościło w mieście


**UWAGA**

### Ciekawe oferty, atrakcyjne ceny

Dla wszystkich zainteresowanych zainwestowaniem w Będzinie Prezydent Miasta ogłasza kolejne przetargi



**I przetarg pisemny nieograniczony na sprzedaż nieruchomości niezabudowanej, stanowiącej własność Gminy Będzin, położonej w Będzinie przy ul. Gzichowskiej**

Przedmiotem przetargu jest nieruchomość inwestycyjna o pow. 9995 m<sup>2</sup>, oznaczona numerem ewidencyjnym 1/7 karta mapy 4 obręb Będzin.

Na nieruchomości znajduje się konstrukcja drewniana w postaci długiego koryta.

Dla nieruchomości prowadzona jest księga wieczysta KA1B/00053432/6

Przeznaczenie w miejscowym planie zagospodarowania przestrzennego:

zabudowa usługowa w zakresie: usługowe obiekty budowlane z usługami nieuciążliwymi – symbol planu A9. U.

Cena wywoławcza wynosi: 810.000,00 zł netto

Do ceny sprzedaży nieruchomości ustalonej podczas przetargu doliczony zostanie podatek VAT w stawce 23 proc.

Wadium uprawniające do uczestnictwa w przetargu wnoszone w pieniądzu wynosi 80.000,00 PLN

Część jawna przetargu odbędzie się w dniu 12.12.2017 roku o godz. 12.00 w siedzibie Urzędu Miejskiego w Będzinie przy ul. 11 Listopada 20, 42-500 Będzin, sala nr 101, I piętro.

#### PODMIOTY ZAINTERESOWANE UCZESTNICTWEM W PRZETARGU WINNY:

- zapoznać się z regulaminem przetargowym zawierającym m. in. szczegóły dotyczące warunków przetargu i wymaganej zawartości oferty, dostępnym w Wydziale Gospodarki Nieruchomościami Urzędu Miejskiego w Będzinie ul. 11 Listopada 20, pok. 107 (I piętro) oraz na stronie [www.bedzin.bip.info.pl](http://www.bedzin.bip.info.pl)
  - najpóźniej do dnia 8.12.2017 roku wpłacić wadium w podanej wysokości na rachunek depozytowy Urzędu Miejskiego w Będzinie – Wydziału Księgowo-Budżetowego, prowadzony przez ING Bank Śląski S.A. oddział w Będzinie numer 44 1050 1142 1000 0023 0074 0087. Wymagane jest aby w podanym terminie wadium znajdowało się na rachunku organizatora przetargu,
  - najpóźniej do dnia 8.12.2017 roku do godz. 13.00 złożyć ofertę przetargową; ofertę sporządzoną w języku polskim, w zamkniętej kopercie z opisem: „I przetarg na sprzedaż nieruchomości niezabudowanej, położonej w Będzinie przy ul. Gzichowskiej”, należy złożyć w sekretariacie Prezydenta Miasta w Urzędzie Miejskim w Będzinie przy ul. 11 Listopada 20.
- UWAGA! Oferty, których zawartość nie będzie zgodna z wymogami organizatora przetargu, a także te, które złożone zostaną po terminie, nie zostaną zakwalifikowane do niejawniej części przetargu.

W przypadku nieprzystąpienia przez osoby wygrywające przetarg do notarialnej umowy sprzedaży nieruchomości w terminie ustalonym przez zbywającego, Prezydent Miasta Będzina może odstąpić od zawarcia umowy notarialnej, a wpłacone wadium nie będzie podlegało zwrotowi.

Wszelkich informacji dotyczących przetargu udziela Wydział Gospodarki Nieruchomościami w Urzędzie Miejskim w Będzinie, tel. 32 267 92 35

Prezydent Miasta Będzina zastrzega sobie prawo zamknięcia przetargu bez wybrania którejkolwiek z ofert.



## NIERUCHOMOŚCI NA SPRZEDAŻ

ATRAKCYJNE CENY I LOKALIZACJE

**Sprawdź aktualne oferty**

**[www.bedzin.pl/nieruchomosci](http://www.bedzin.pl/nieruchomosci)**



## SKRZYŻOWANIE UL. PIŁSUDSKIEGO Z UL. RAFAŁA SZNAJDERA I UL. SIERŻ. GRZEGORZA ZAŁOGI W PRZYSZŁYM ROKU ZAMIENI SIĘ W RONDO



W roku 2018 ruszy przebudowa skrzyżowania ul. Piłsudskiego z ul. Rafała Szajdera i ul. Sierż. Grzegorza Załogi. W tym miejscu powstanie rondo. Przebudowa finansowana będzie wspólnie przez Miasto Będzin i Powiat Będziński. Inwestycja ta będzie kosztowała około 1 mln złotych. W znaczny sposób przyczyni się do poprawy bezpieczeństwa uczestników ruchu drogowego.

### NA SYBERCE POWSTAŁ PLAC DO KALISTENIKI



Przy ulicy dr. Adama Biliaka (dawniej Walki Młodych) oddano do użytku plac do kalisteniki. Kalistenika to aktywność fizyczna polegająca na treningu siłowym opartym na ćwiczeniach z wykorzystaniem własnej masy ciała.

### CHODNIK PRZY ULICY 1 MAJA



Na ulicy 1 Maja wyremontowano fragment chodnika przy przystanku autobusowym. Stara nawierzchnia zastąpiona została estetyczną kostką betonową.

### PARKING PRZY ULICY POKOJU W ŁAGISZY



Obok bloków przy ulicy Pokoju 29 i 31 powstały dodatkowe miejsca parkingowe.

### ŁAGISKIE BOISKO OD STRONY SZATNI



Trwa budowa zaplecza szatniowo-sanitarnego przy ulicy Parkowej w Łagiszy.

### ELEWACJA SALI PRZY SZKOLE PODSTAWOWEJ NR 1 JUŻ GOTOWA



Obecnie prowadzone są prace porządkowe na zewnątrz budynku oraz prace związane z wykończeniem budynku w środku.

### PRZEBUDOWA ODWODNIENIA DROGI POWIATOWEJ 4721 S – ULICA ZAGÓRSKA



Prace obejmą m.in. budowę kanalizacji deszczowej, zabudowę studni rewizyjnych, przebudowę słupów oświetlenia ulicznego oraz nowe chodniki i nawierzchnię jezdni.

### PLAŻA MIEJSKA W BUDOWIE



Mimo zimy trwają prace przy budowie zaplecza plaży miejskiej.

### INWESTYCJE W DZIELNICY GRODZIEC



Na ulicy Kempy została wymieniona nawierzchnia jezdni oraz chodników w ramach remontu kapitalnego.



Na ulicy Kijowskiej wybudowano nowy chodnik w celu poprawy bezpieczeństwa użytkowników obiektu sportowego RKS Grodziec.



Na placu przy ulicy mjr. Bolesława Zagórnego w Grodźcu położona została nowa nawierzchnia oraz powstały nowe chodniki.





# Uśmiechnięty Dzień Praw Dziecka



Przedszkole Miejskie nr 2 im. Kawalerów Orderu Uśmiechu przywitało w swych gościnnych progach przyjaciół z pozostałych będzińskich przedszkoli. 20 listopada do placówki przybyły dzieci z opiekunami oraz zaproszeni goście, by uczestniczyć w IV spotkaniu międzyprzedszkolnym „Uśmiechnięty Dzień Praw Dziecka”, które swym patronatem objął Prezydent Będziny Łukasz Komoniewski.

Wychowankowie przedszkola zaprezentowali przedstawienie oparte na znanych bajkach, nawiązujące do współczesnych zagrożeń czyhających na dzieci. Celem inscenizacji było uświadomienie najmłodszym, iż mają prawo: do nietykalności cielesnej, do nauki, do wzrastania w atmosferze bezpieczeństwa.

Uwieńczeniem spotkania było wykonanie prac plastycznych poświęconych prawom

dziecka oraz spisanie wypowiedzi przedstawicieli na zadany temat: „Dzieci proszą dorosłych, by...”.

Wszyscy otrzymali także z rąk Wiceprezydenta Będziny Darii Paterek gry planszowe, odblaski i dyplomy uczestnictwa. Największą niespodzianką czekała jednak na nauczycieli przybyłych z wychowankami, bowiem odznaczono ich przypinką „Najbardziej Uśmiechnięty Nauczyciel”.



## Halina Kunicka na ćwierćwiecze grodzieckiego towarzystwa

**Z OKAZJI JUBILEUSZU 25-LECIA TOWARZYSTWA PRZYJACIÓŁ GRODZKA 10 LISTOPADA W FILII OŚRODKA KULTURY ODBYŁ SIĘ KONCERT HALINY KUNICKIEJ.**

Artystka na scenie obecna jest niezmiennie od 50 lat, a teksty specjalnie dla niej pisali m.in. Agnieszka Osiecka, Wojciech Młynarski czy Ernest Bryll. Koncert był wzruszającą muzyczną podróżą z takimi przebojami jak: „To były piękne dni”, „Niech no tylko zakwitną

jabłonie”, „Orkiestry dęte”, „Upływa szybko życie”, „Czum-balalajka”, „Od nocy do nocy”. Nie brakło także muzycznych niespodzianek, które publiczność porwały do wspólnego śpiewu.

Towarzystwo Przyjaciół Grodzka to jedno z najdłużej działających stowarzyszeń na terenie naszego miasta. Prezydent Miasta Będziny Łukasz Komoniewski przekazał członkom towarzystwa gratulacje z okazji 25-lecia działalności.



## Patriota i Patriotka XXI wieku

W Międzynarodowym Dniu Tolerancji, 16 listopada, w ramach projektu CEO Szkoła Podstawowa nr 13 zorganizowała Festiwal Patrioty i Patriotki XXI wieku, w którym uczestniczyło ponad 160 szkół z całej Polski.

Na lekcjach wychowawczych, historii i języka polskiego grupy projektowe realizowały różne zadania patriotyczne. Uczniowie wykonali plakaty, collage, mapy mentalne. Klasy VII uczestniczyły w patriotycznym spotkaniu z przedstawicielem IPN. Gimnazjaliści z II b przygotowali prezentację i wystawę o Jacku Kuroniu. By przybliżyć postać tego społecznika, przeprowadzili ankietę oraz wywiad z wnuczką J. Kuronia. Natomiast dwie klasy III gimnazjum przygotowują się do spotkania z Aleksandrem Tarnawskim, ostatnim żyjącym cichociemnym.

Klasy biorące aktywny udział w tym wydarzeniu otrzymały certyfikaty Jestem patriotą XXI wieku.

## Wypożyczalnia odtwarzaczy cyfrowej książki mówionej dla osób niewidomych i słabo widzących

Miejska i Powiatowa Biblioteka Publiczna w Będzinie w ubiegłym roku przystąpiła do projektu „Wypożyczalnia odtwarzaczy cyfrowej książki mówionej dla osób niewidomych i słabo widzących” realizowanego przez Stowarzyszenie Pomocy Osobom Niepełnosprawnym „Larix” im. Henryka Rusczyca przy finansowym wsparciu Ministerstwa Kultury i Dziedzictwa Narodowego. Projekt ma ułatwić i wyrównać szanse dostę-



pu do książek nagranych w postaci audiobooków osobom z dysfunkcją wzroku.

Stowarzyszenie „Larix” nagrywaniem i udostępnianiem bibliotekom cyfrowych książek mówionych przeznaczonych dla osób niewidomych i słabowidzących zajmuje się od 2007 r. Dzięki współpracy ze stowarzyszeniem będzińska biblioteka będzie mogła stale powiększać księgozbiór dostosowany do potrzeb osób z wadą wzroku.

## Do końca roku czas na złożenie wniosku o przyznanie nagród

### Nagrody w dziedzinie kultury

Informujemy, że do 31 grudnia 2017 r. można składać wnioski o przyznanie nagród za osiągnięcia w dziedzinie twórczości artystycznej, upowszechniania i ochrony kultury, które stanowią wyraz uznania dla twórców, działaczy i animatorów kultury oraz środowisk kulturotwórczych za wkład w edukację kulturalną, promocję, upowszechnianie, rozwój i podnoszenie poziomu kultury w Będzinie.

Nagrody i wyróżnienia przyznawane są w dwóch kategoriach: za całokształt działalności lub za szczególne osiągnięcia w danym roku kalendarzowym (obecnie w roku 2017).

Nagrody i wyróżnienia można przyznać osobom fizycznym oraz osobom prawnym i jednostkom organizacyjnym, mającym siedzibę na terenie Będziny.

Nagrody i wyróżnienia przyznaje Prezydent Miasta Będziny z inicjatywy własnej lub na wniosek organizacji pozarządowych, instytucji kultury, radnych, organów jednostek samorządu terytorialnego, mieszkańców Będziny (w liczbie co najmniej 20 osób).

### Nagrody w dziedzinie sportu

Nagrody dla osób fizycznych za osiągnięte wyniki sportowe oraz trenerów i innych osób wyróżniających się osiągnięciami w działalności sportowej.

Informujemy, iż do 31 grudnia 2017 r. można składać wnioski o przyznanie nagród dla osób fizycznych za osiągnięte wyniki sportowe oraz trenerów i innych osób wyróżniających się osiągnięciami w działalności sportowej.

Nagrody i wyróżnienia przyznawane są w dwóch kategoriach: za całokształt działalności sportowej oraz za szczególne osiągnięcia w danym roku kalendarzowym (obecnie w roku 2017).

Nagrody i wyróżnienia można przyznać osobom fizycznym za osiągnięte wyniki sportowe, trenerom oraz innym osobom wyróżniającym się osiągnięciami w działalności sportowej (tj. działaczom sportowym, lekarzom sportowym, fizjoterapeutom, animatorom sportu).

Nagrody i wyróżnienia przyznaje Prezydent Miasta Będziny z inicjatywy własnej lub na wniosek klubów, związków lub stowarzyszeń sportowych, radnych, organów jednostek samorządu terytorialnego, mieszkańców Będziny (w liczbie co najmniej 20 osób).

## Bolesław Ciepiela... wierszem

Pięć książek jednego autora w 2017 roku to nie lada sukces. Bolesław Ciepiela jest znanym zagłębiowskim pisarzem, regionalistą, kronikarzem, a ostatnio dał się poznać jako poeta.

Do rąk wiernych czytelników jesienią trafiła „Moja poezja o Tobie i dla Ciebie” – piękne wspomnienie ukochanej żony Marysi.

Bolesław Ciepiela do końca 2016 r. był autorem 50 książek. W 2017 r. ukazało się drukiem pięć kolejnych: „Rozmowy o Zagłębiu Dąbrowskim” – trzecia publikacja o tej tematyce (dwie poprzednie to „Przewodnik po miejscowościach gmin powiatu będzińskiego” oraz „Wspomnienia Zagłębiaka”); „Dawne i ostatnie kopalnie węgla w Zagłębiu Dąbrowskim” – publikacja ta jest dziesiątą z cyklu – zagłębiowskie kopalnie (w tym Będzin, Łagisza, Grodziec); „Wspomnienia, moja poezja o Tobie i dla Ciebie” – zbiór wierszy; „Grodziec, historia kościoła św. Doroty” (jedenasta publikacja dotycząca dzielnicy Grodziec) oraz „Z dawnych i ostatnich wspomnień z Łagiszy” (szósta publikacja autora o Łagiszy – jego rodzinnej miejscowości). Poza wymienionymi książkami Ciepiela (współtwórca Klubu Regionalistów w Będzinie) jako redaktor prowadzący wydał w tym roku trzy kwartalniki – zwane biuletynami zagłębiowskimi o nazwie „Regionalista”. Promocja czwartego tegorocznego „Regionalisty” odbyła się 9 grudnia. **DŁ**



## Akademia ekologa zakończona

Zakończył się cykl warsztatów dla dzieci pn. „Akademia ekologa”. Zakres tematyczny zajęć dotyczył naszej planety, środowiska naturalnego, odnawialnych źródeł energii, recyklingu, profilaktyki zdrowotnej oraz wody.

Warsztaty, podczas których dzieci dowiedziały się, jakie są najważniejsze problemy ekologiczne, prowadzili pracownicy nauki Uniwersytetu Śląskiego w Katowicach. Po warsztatach uczniowie potrafili wymienić źródła energii odnawialnej wraz z ich zaletami i ograniczeniami, wiedzą czym są odpady i jakie są następstwa zanieczyszczenia środowiska, a także jaki wpływ na środowisko ma działalność człowieka.

Zapoznano uczestników z różnymi zanieczyszczeniami wody, jej oczyszczaniem i odpowiednim zagospodarowaniem. Mali ekolodzy poznali sposoby oszczędzania wody w życiu codziennym oraz zaprezentowali swoje stanowisko na temat dotyczący roli wody na ziemi.

Zajęcia odbyły się w ramach kampanii edukacyjnej „Będzin. W zgodzie z naturą” prowadzonej dzięki dofinansowaniu z Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Katowicach.



## Sezon grzewczy trwa. Czad i ogień – obudź czujność!

Co trzeci pożar powstaje w naszym mieszkaniu – tam, gdzie czujemy się najbezpieczniej i zbyt często zapominamy o potencjalnych zagrożeniach. W 2015 roku w Polsce odnotowano prawie 30 tys. pożarów mieszkań, 7414 osób trafiło do szpitala, 512 osób poniosło śmierć w pożarach, 50 osób zginęło od zatrucia tlenkiem węgla.

W 70% przyczyną śmierci jest zetknięcie z dymami i toksycznymi produktami spalania, takimi jak tlenek węgla, chlorowodór, cyjanowodór. Pomimo tego, że bezpośrednią przyczyną śmierci są najczęściej silnie trujące produkty spalania i rozkładu termicznego, ciągle bardzo mało popularne jest wyposażanie domów w czujki dymu.

Pożary to zagrożenie, którego nie można lekceważyć. Ogień łatwo wymyka się spod kontroli, szybko rozprzestrzenia i czyni nieodwracalne straty. Powoduje ogromne zagrożenie dla naszego życia i zdrowia. A przecież można się przed nim ustrzec. To zależy bardzo często od nas samych.

Niestety, to człowiek jest najsłabszym ogniwem i najczęstszym sprawcą pożarów. Pamiętaj! Bezpieczeństwo Twoje i Twoich najbliższych zależy od Ciebie samego. Bardzo często sprawcy pożarów stają się jego ofiarami.

Więcej informacji na stronie: [www.straz.gov.pl/porady/bezpieczenstwo\\_pozarowe\\_w\\_domu](http://www.straz.gov.pl/porady/bezpieczenstwo_pozarowe_w_domu)

## Bezpłatna infolinia dla bezdomnych. Dzwon pod 987

Śląski Urząd Wojewódzki w Katowicach informuje o całodobowym bezpłatnym numerze z telefonów stacjonarnych i komórkowych dla osób potrzebujących zapewnienia schronienia, funkcjonujący od 1 listopada tego roku do 31 marca roku 2018.

Pod numerem 987 można uzyskać informację o możliwości pomocy w zakresie wyżywienia

i noclegu dla osób bezdomnych na terenie województwa śląskiego oraz numery telefonów alarmowych.

Wykaz jednostek świadczących pomoc osobom bezdomnym znajduje się pod adresem: [www.katowice.uw.gov.pl/wydzial/wydzial-bezpieczenstwa-i-zarzadzania-kryzysowego/infolinia-dla-bezdomnych](http://www.katowice.uw.gov.pl/wydzial/wydzial-bezpieczenstwa-i-zarzadzania-kryzysowego/infolinia-dla-bezdomnych)

## Do 14 grudnia złóż wniosek o dofinansowanie na odnawialne źródła energii w Będzinie!

25 i 29 listopada odbyły się spotkania informacyjne z zakresu mikroinstalacji fotowoltaicznych do produkcji energii elektrycznej oraz kolektorów słonecznych z dofinansowaniem 85% kwoty netto w indywidualnych gospodarstwach domowych dla mieszkańców domów jednorodzinnych.

Należy podkreślić, że budynek jednorodzinny jest definiowany wg Prawa budowlanego jako „budynek wolno stojący albo budynek w zabudowie bliźniaczej, szeregowej lub grupowej, służący zaspokajaniu potrzeb mieszkaniowych, stanowiący konstrukcyjnie całość, w którym dopuszcza się wydzielenie nie więcej niż dwóch lokali mieszkalnych albo jednego lokalu mieszkalnego i lokalu użytkowego o powierzchni całkowitej nieprzekraczającej 30% powierzchni budynku”.

Podczas spotkań omówiono zasady doboru instalacji oraz wyliczenie zwrotu kosztów; zasady udziału w projekcie i harmonogram realizacji, a także fotowoltaikę i kolektory słoneczne. W tym punkcie prowadzący rozwinął temat technologii oraz rozliczania wyprodukowanej energii; bezpieczeństwa dla ludzi i ochrony środowiska; technik budowlanych, gwarancji, serwisu.

W trakcie spotkania specjalista z dziedziny OZE odpowiadał również na pytania mieszkańców. Dodatkowe spotkanie odbyło się 5 grudnia.

**W związku z ogromnym zainteresowaniem mieszkańców, zgłoszenia elektroniczne będą przyjmowane od godz. 8.00 dnia 7 grudnia do godz. 23.59 dnia 14 grudnia: [oze.bedin.pl](http://oze.bedin.pl).**

## Rostrzygnięto konkurs „Zostań ekobohaterem”

Rostrzygnięto konkurs na scenariusz programu nauczania w ramach zajęć pozalekcyjnych pn. „Zostań ekobohaterem”. Był on skierowany do nauczycieli będzinskich szkół podstawowych.

Komisja konkursowa wyłoniła najlepszy scenariusz, który opracował nauczyciel w Szkole Podstawowej nr 1 im. Adama Mickiewicza w Będzinie Barbara Haj. Nagrodą główną była nagroda pieniężna 300 złotych. Na podstawie zwycięskiego scenariusza odbędą się dodatkowe

lekcje dla uczniów klas 3 na temat zachowań proekologicznych i zagrożeń środowiska naturalnego.

Celem konkursu był wzrost świadomości ekologicznej, pogłębienie wiedzy z zakresu segregacji odpadów i recyklingu, oszczędzania energii, ochrony wody, ochrony przyrody, zachowań proekologicznych w życiu codziennym, rozwój osobisty i pedagogiczny oraz pobudzenie kreatywności.



Konkurs organizowany jest przy współfinansowaniu Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Katowicach.

## Zwolnienie od podatku od nieruchomości po remoncie elewacji

Przypominamy, że na podstawie uchwały Rady Miejskiej Będzina w sprawie zwolnienia od podatku od nieruchomości budynków mieszkalnych wielorodzinnych lub ich części położonych na terenie miasta Będzina, w których wykonano remont elewacji, istnieje możliwość zwolnienia od podatku od nieruchomości, na zasadach określonych w niniejszej uchwale.

Zgłoszenia należy dokonać w ciągu roku od zakończenia inwestycji. Zwolnienie na mocy niniejszej uchwały przysługuje na okres:

- 1 roku dla budynków mieszkalnych wielorodzinnych lub ich części związanych z prowadzeniem działalności gospodarczej,
- 3 lat dla budynków mieszkalnych wielorodzinnych lub ich części niezwiązanych z prowadzeniem działalności gospodarczej.

Za dzień zakończenia remontu elewacji uznaje się dzień potwierdzony stosownym dokumentem, w szczególności dziennikiem budowy albo protokołem zakończenia robót.

Uchwały nie stosuje się m.in.

- wobec podatników zalegających z zapłatą zobowiązań z tytułu podatku od nieruchomości stanowiących dochód budżetu miasta Będzina;
- wobec budynków, w których wykonano remont elewacji bez wymaganego pozwolenia na budowę albo bez wymaganego zgłoszenia bądź pomimo wniesienia sprzeciwu przez właściwy organ.

**Szczegółowe informacje:**

**Urząd Miejski w Będzinie, ul. 11 Listopada 20  
Referat Podatków i Windykacji, pokój nr 29  
tel. 32 267 92 12, 32 267 91 45**





# BĘDZIŃSKI BIEG



TEGOROCZNE ŚWIĘTO  
NIEPODLEGŁOŚCI, POZA  
TRADYCYJNYMI PATRIOTYCZNYMI  
UROCZYSTOŚCIAMI,  
MIAŁO TEŻ SPORTOWĄ ODSŁONĘ!  
PO RAZ PIERWSZY W NASZYM  
MIEŚCIE ZORGANIZOWANO BIEG  
NA DYSTANSIE OK. 11 KILOMETRÓW -  
TO NA CZĘŚĆ DNIA 11 LISTOPADA  
ORAZ BIEG NA DYSTANSIE  
7 KILOMETRÓW I MARSZ  
NORDIC WALKING RÓWNIEŻ  
NA DYSTANSIE 7 KILOMETRÓW.  
W IMPREZIE WZIEŁO UDZIAŁ  
PONAD SIEDZIEŚĆ OSÓB,  
A WIELE Z NICH PRZYJECHAŁO  
Z ODLEGŁYCH MIEJSC.





# NIEPODLEGŁOŚCI





# HARMONOGRAM WYDARZEŃ KULTURALNO-SPORTOWYCH GRUDZIEŃ 2017 R.

**od 18.11. do 11.01. W godzinach otwarcia muzeum** „Święty od wody – wizerunki Jana Nepomucena w województwie łódzkim i Zagłębiu Dąbrowskim”. Zamek

**Od 21.12. do 28.01. W godzinach otwarcia muzeum** Wystawa malarstwa Aleksandra Żywieckiego. Pałac Mieroszewskich

**1-31.12. W godzinach otwarcia biblioteki** „W dziejach gwiazdy najdalszej brać zawrotny udział. I zawczasu już srebrnieć tym, co kiedyś będzie” – wystawa edukacyjna z okazji 140. rocznicy urodzin Bolesława Leśmiana – poety, prozaika, eseisty i tłumacza. MiBPB w Będzinie.

**1-31.12. W godzinach otwarcia biblioteki** „Znaszli ten kraj”: fotografia, malarstwo, rzeźba – wystawa pokonkursowa Stowarzyszenia Twórców Kultury Zagłębia Dąbrowskiego. MiBPB w Będzinie. Galeria klubu „Pod Sową”

**1-31.12. W godzinach otwarcia biblioteki** Wystawa książek z cyklu polecamy „Mniej czytani, zapomniani?”. MiBPB. Filia nr 1 Ksawera ul. W. Szymborskiej 2

**od 2.11. do 7.12. W godzinach otwarcia muzeum** „Smaragdowa kraina” – wystawa malarstwa i pastelii Katarzyny Kani. Pałac Mieroszewskich

**od 15.12. do 28.01. W godzinach otwarcia muzeum** „Szopki krakowskie” – wystawa ze zbiorów Muzeum Historycznego Miasta Krakowa. Pałac Mieroszewskich

**1.12. 10.00 ZORRO. TDZ**  
**1.12. 10.15** Mikołaju, Mikołaju – zajęcia edukacyjne dla młodszych przedszkolaków o Mikołaju, jego zaprzęgu, Laponii i prezentach. MiBPB. Filia nr 9 Podłósie ul. Podłósie 10

**1.12. 14.00-16.00** Młodzieżowa Akademia Pływania. OSiR / WOPR. Basen OSiR

**2.12. 10.00** Wodna Akademia Seniora. Basen OSiR

**2.12. 11.00** Młodzieżowa Akademia Ratownictwa. OSiR / WOPR. Basen OSiR

**2.12. 10.00-14.00** Mikołajkowy Turniej Piłki Nożnej rocznik 2007. Szkoła Podstawowa nr 13

**2.12. 10.00-16.00** Mikołajkowy Turniej Minisiatkówki. Szkoła Podstawowa nr 9 Będzin

**2.12. 12.00** ZORRO – SPEKTAKL Z MIKOŁAJEM. TDZ

**2.12. 17.00** ZORRO – PREMIERA. TDZ

**4.12. 8.00, 10.00, 12.15** NIEBIESKI KOT. TDZ

**4-6.12. 08.15-10.00** Komputerowa Szkoła Seniora – warsztaty dla seniorów z zakresu obsługi komputera i wyszukiwania informacji w Internecie. MiBPB w Będzinie. Czytelnia Główna

**4.12. od 7.00** Barbórka. W programie wydarzenia:

**7.00** – tradycyjny capstrzyk z Orkiestrą Górnica (plac zabaw przy ul. Marii Konopnickiej)

**8.00** – odsłonięcie pomnika (park KWK Grodziec)

**8.30** – program artystyczny (Szkoła Podstawowa nr 6).

**5.12. 8.00, 10.00, 12.15** NIEBIESKI KOT. TDZ

**5.12. 10.00** Z kalendarza bibliotekarza – rocznica urodzin Walta Disney'a – zajęcia literackie dla dzieci. MiBPB w Będzinie

**5.12. 10.00** Mikołaju, Mikołaju – zajęcia literackie dla dzieci. MiBPB. Filia nr 4 Łagisza ul. Pokoju 44

**5.12. 14.00** Mikołajki – zabawy, konkursy dla dzieci. MiBPB. Filia nr 2 Warpie ul. rtm. W. Pileckiego

**5.12. 16.30** Przedszkole Karate Kyokushin. OSiR. Koszelew 7

**6.12. 8.00, 10.00, 12.15** NIEBIESKI KOT. TDZ

**6.12. 9.00** Mikołajkowe Zawody Pływackie. OSiR / WOPR. Basen OSiR

**6.12. 10.00** Mikołajki w bibliotece – zabawy, konkursy dla dzieci. MiBPB w Będzinie. Oddział dla dzieci i młodzieży

**6.12. 11.00** Mikołaj w bibliotece – spotkanie z najmłodszymi czytelnikami, gry, konkursy, zabawy. MiBPB. Filia nr 1 Ksawera ul. W. Szymborskiej 2

**6.12. 15.30** Mikołajki w Bawialni Będzin. Teren OSiR

**6-8.12. 14.00-16.00** Młodzieżowa Akademia Pływania. OSiR / WOPR. Basen OSiR

**7.12. 8.30** Spotkanie autorskie dla dzieci z Waldemarem Cichoniem. MiBPB w Będzinie. Plac prof. Włodzimierza Wójcika 1 Oddział dla dzieci i młodzieży

**7.12. 10.00, 12.15** NIEBIESKI KOT. TDZ

**7.12. 17.00** Finisaż wystawy malarstwa i pastelii Katarzyny Kani „Smaragdowa kraina”. Pałac Mieroszewskich

**8.12. 10.00** BRZYDKIE KACZĄTKO. TDZ

**8.12. 16.00** LUBIK. Literacki i Książkowy Klub – zajęcia organizowane w ramach Dyskusyjnego Klubu Książki dla dzieci. Podczas spotkania omawiana będzie książka Katarzyny Ziemińskiej „Hipacy chce się zakochać”. MiBPB w Będzinie. Oddział dla dzieci i młodzieży

**8.12. 17.00** Spotkanie autorskie z Krystyną Borkowską promujące tomik poetycki „Złodziej farb”. MiBPB w Będzinie. Galeria klubu „Pod Sową”

**9.12. 9.00-13.00** Mikołajkowy Turniej Piłki Nożnej rocznik 2009. Szkoła Podstawowa nr 13

**9.12. 09.30-16.00** Mikołajkowy Turniej Judo. Szkoła Podstawowa nr 4

**9.12. 10.00-15.00** Mikołajkowy Turniej Szermierki. Hala Widowiskowo-Sportowa Sosnowiec

**9.12. 10.00** Wodna Akademia Seniora. Basen OSiR

**9.12. 11.00** Młodzieżowa Akademia Ratownictwa. OSiR / WOPR. Basen OSiR

**9.12. 12.00** VII Będzińskie Mikołajki – impreza plenerowa. Park Syberka

**9.12. 16.00** NIEBIESKI KOT – SPEKTAKL Z MIKOŁAJEM. TDZ

**9.12. 13.00-17.00** Mikołajkowy Turniej Piłki Nożnej rocznik 2008. Szkoła Podstawowa nr 13

**10.12. 9.00** Będzińska Liga Siatkonogi. Hala Łagisza

**10.12. 10.00-12.00** Mikołajkowy Turniej Piłki Nożnej rocznik 2012. Szkoła Podstawowa nr 9

**10.12. 11.00** Mała podróż po wielkim księgozbiore – zajęcia literackie dla dzieci o tematyce bożonarodzeniowej. MiBPB w Będzinie. Oddział dla dzieci i młodzieży

**11.12. 10.00** W DOLINIE MUMINKÓW TDZ

**11.12. 10.15** Palcem po mapie: atlas, mapa, globus i pierwszy podręcznik – edukacja czytelniczo-medialna dla starszych przedszkolaków. MiBPB. Filia nr 9 Podłósie ul. Podłósie 10

**11.12. 10.00** W DOLINIE MUMINKÓW TDZ

**11.12. 10.15** Palcem po mapie: atlas, mapa, globus i pierwszy podręcznik – edukacja czytelniczo-medialna dla starszych przedszkolaków. MiBPB. Filia nr 9 Podłósie ul. Podłósie 10

**12.12. 9.30** BROMBA W SIECI. TDZ

**12.12. 10.00** Ozdoby choinkowe – zajęcia literackie dla dzieci. MiBPB. Filia nr 4 Łagisza ul. Pokoju 44

**12.12. 12.15** KONCERT UMUZYKALNIAJĄCY. TDZ

**12.12. 16.30** Przedszkole Karate Kyokushin. OSiR Koszelew 7

**13.12. 9: 00** Międzynarodowy Festiwal Kołęd i Pastorałek – przesłuchania. Państwowa Szkoła Muzyczna w Będzinie

**13.12. 10.15** Stała pod śniegiem panna zielona; opowiadania świąteczne i ozdoby choinkowe – zajęcia literacko-plastyczne dla młodszych przedszkolaków. MiBPB. Filia nr 9 Podłósie ul. Podłósie 10

**13-15.12. 14: 00-16: 00** Młodzieżowa Akademia Pływania. OSiR / WOPR. Basen OSiR

**13.12. 17.00** Wędruj z Olą Dzik – Podsumowanie cyklu. OSiR

**13.12. 17.00** Dyskusyjny Klub Książki – spotkanie literackie dla dorosłych, podczas którego omawiane będą książki Anny Karłowicz pt. „Łaska” oraz „Wiara”. MiBPB w Będzinie. Czytelnia Główna

**14.12. 10.00** Zagłębiowskie tradycje świąteczne; Boże Narodzenie – edukacja regionalna dla dzieci. MiBPB. Filia nr 4 Łagisza ul. Pokoju 44

**14.12. 10.00** BRZYDKIE KACZĄTKO. TDZ

**14.12. 11.00** Zimowe spotkania z Rodziną Muminków – zajęcia literackie dla dzieci. MiBPB. Filia nr 7 Zamkowe ul. Rycka 2

**14.12. 11.00** Blok programowy: w drodze do świąt Bożego Narodzenia: opowieści świątecznej choinki- zajęcia literackie dla dzieci. MiBPB. Filia nr 1 Ksawera ul. W. Szymborskiej 2

**14.12. 12: 00-19.00** IX Muz – koncert organizowany przez II LO im. St. Wyspiańskiego w Będzinie. Teatr Dzieci Zagłębia

**15.12. 10.00** CUDOWNA LAMPA ALADYNA. TDZ

**15.12. 11.00** Tradycje i zwyczaje świąteczne w Polsce i na świecie-zajęcia edukacyjne dla dzieci starszych. MiBPB. Filia nr 1 Ksawera ul. W. Szymborskiej 2

**16.12. 10.00** Wodna Akademia Seniora. Basen OSiR

**16.12. 11.00** Młodzieżowa Akademia Ratownictwa. OSiR / WOPR. Basen OSiR

**16.12. 16.00** CUDOWNA LAMPA ALADYNA. TDZ

**17.12. 9.00** Będzińska Liga Siatkonogi. Hala Łagisza

**17.12. 11.00** Będzińska Liga Futsalu. Hala Łagisza

**17.12. 12.00-18.00** Jarmark Bożonarodzeniowy.

**18.12. 10.00** JAŚ I MAŁGOSIA. TDZ

**18.12. 10.15** Zielone gałązki, a na każdej świeczka; Bożonarodzeniowe zwyczaje świąteczne. Ozdoby choinkowe w Zagłębiu – zajęcia edukacyjne dla starszych przedszkolaków. MiBPB. Filia nr 9 Podłósie ul. Podłósie 10

**18.12. 14.00** Tradycje Świąt Bożego Narodzenia – zajęcia literackie dla dzieci. MiBPB. Filia nr 2 Warpie ul. rtm. W. Pileckiego

**19.12. 10.00** BROMBA W SIECI. TDZ

**19.12. 10.00** Palcem po mapie – zajęcia z edukacji czytelniczo-medialnej dla dzieci. MiBPB. Filia nr 4 Łagisza ul. Pokoju 44

**19.12. 10.00** Podróże po literaturze – zajęcia edukacyjne realizowane w oparciu o teksty literackie związane ze świętami Bożego Narodzenia. MiBPB. Filia nr 5 Grodziec

**19.12. 16.30** Przedszkole Karate Kyokushin. OSiR. Koszelew 7

**20.12. 10.00** BROMBA W SIECI. TDZ

**20-22.12. 14.00-16.00** Młodzieżowa Akademia Pływania. OSiR / WOPR. Basen OSiR

**21.12. 11.00** Symbole Bożego Narodzenia – zajęcia plastyczne dla dzieci. MiBPB. Filia nr 7 Zamkowe ul. Rycka 2

**22.12.-8.01.** Całodniowa Szopka Bożonarodzeniowa przy kościele św. Trojcy w Będzinie.

**23.12. 10.00** Wodna Akademia Seniora. Basen OSiR

**23.12. 11.00** Młodzieżowa Akademia Ratownictwa. OSiR / WOPR. Basen OSiR

**31.12. 20.30 – 1.1.2018 00.15** Sylwester w stylu lat 80. park Syberka

**20.30** zespół ABBA FAMILY

**21.30** zespół ROXANNE (ROXETTE TRIBUTE BAND)

**23.00** BABYLON BONEY M. COVER SHOW

**24.00** wyjątkowy pokaz fajerwerków

## Znaszli ten kraj po raz dziewiąty



„Znaszli ten kraj” to konkurs literacko-plastyczny o zasięgu ogólnopolskim organizowany przez Stowarzyszenie Twórców Kultury Zagłębia Dąbrowskiego. Finał konkursowych zmagani dziewiątej edycji odbył się 17 listopada w Miejskiej i Powiatowej Bibliotece Publicznej w Będzinie. Towarzyszył mu wernisaż wystawy nagrodzonych prac prezentowanych w Galerii klubu „Pod Sową” oraz koncert zespołu Aplauz Sixty Plus.

Celem konkursu jest pokazanie miłości do kraju ojczystego, ukazanie jego piękna w słowie pisanym lub obrazie malowanym, haftowanym czy też będącym fotografią.

Spośród 86 uczestników, którzy podjęli w tym roku to wyzwanie, powołane przez organizatorów jury w osobach: Tadeusz Dul – artysta-plastyk, malarz, Teresa Orłowska i Krzysztof Zięcik reprezentujący Stowarzyszenie Twórców Kultury Zagłębia Dąbrowskiego, poeta Andrzej Noga i Beata Wardega, przedstawiciele będzińskiej biblioteki

oraz Stowarzyszenia Filary Kultury, uhonorowało 18 osób oraz jedną grupę plastyczną. Laureatami nagród w kategorii literackiej zostali: Grzegorz Słobodnik (I miejsce), Janusz Pyziński (II miejsce), Bogumiła Szrepfer (III miejsce) oraz Jolanta Wychowaniec (wyróżnienie). W kategorii malarstwo do lat 18 nagrodami uhonorowani zostali: Tytus Lebek (I miejsce, 8 lat), Alan Malko (II miejsce, lat 11), Karolina Derebisz (III miejsce, lat 7) oraz Monika Stopova (wyróżnienie, lat 7). Z kolei w kategorii malarstwo od 18 lat w gronie zwycięzców znaleźli się: Rafał Huczek (I miejsce), Jolanta Małek (II miejsce) i Ewa Moneta (III miejsce). Wśród osób konkurujących w hacie artystycznym laureatką I miejsca została Halina Kwiatkowska, II miejsce przypadło Zofii Cencek, a Maria Gil zajęła miejsce III. W kategorii fotografia przyznano tylko miejsce I, które przypadło Wojciechowi Skórcie. Ponieważ na konkurs zgłoszonych zostało sporo prac plastycznych, których autora-

mi byli podopieczni czeladźskiego Stowarzyszenia na rzecz Osób Niepełnosprawnych „Familia” oraz grupy „Point” organizatorzy postanowili przyznać specjalne nagrody honorujące także autorów tych prac. I miejsce otrzymała Izabela Korzec, II miejsce przypadło Krzysztofowi Dudkowi, III miejsce zajęła Kamil Radziejewski, a wyróżnienie otrzymała grupa „Point”.

Wszyscy laureaci nagród otrzymali z rąk jurorów oraz dyrektora będzińskiej biblioteki statuetki, pamiątkowe dyplomy oraz egzemplarze katalogu pokonkursowego zawierającego nagrodzone prace (literackie i plastyczne) oraz obrazy, które zakwalifikowały się na wystawę pokonkursową eksponowaną w Galerii będzińskiej biblioteki do końca grudnia 2017 roku. Konkurs wsparło Miejskie Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji w Będzinie oraz Bank Spółdzielczy, który pomógł organizatorom sfinansować wydanie katalogu pokonkursowego.



## Jesienny podwieczorek z muzyką

W niedzielę 19 listopada w Pałacu Mieroszewskich odbył się kolejny koncert z cyklu „Jesienny podwieczorek z muzyką”.

Podczas tego wydarzenia zgromadzeni goście mogli wysłuchać utworów między innymi Fryderyka Chopina, J. P. E. Martiniego czy Mieczysława Karłowicza w wykonaniu skrzypaczki Małgorzaty Łazowskiej i pianisty Mateusza Lasatowicza. Kameralny koncert był prawdziwą gratką dla melomanów.



Stowarzyszenie Absolwentów i Sympatyków Technikum Energetycznego w Sosnowcu „ENERGETYK” już dziś zaprasza do udziału w Zjeździe Absolwentów.

Zjazd odbędzie się w sobotę 6 października 2018 r. w budynku dawnego technikum, w Sosnowcu przy ul. Będzińskiej 65, w którym obecnie mieści się Energetyczne Centrum Kultury im. Jana Kiepury.

W programie Zjazdu przewiduje się część oficjalną oraz dla zainteresowanych spotkanie towarzyskie z oprawą muzyczną. Spotkanie towarzyskie odbędzie się w restauracji „Belvedere” mieszczącej się w Pałacu Schoena w Sosnowcu przy ul. Chemicznej 12. Koszt uczestnictwa w Zjeździe zostanie określony w terminie późniejszym.

Zgłoszenia przyjmuje oraz informacji udziela Grażyna Grzesikowska, tel. 500-155-319, e-mail gragrze@onet.pl

Zgłaszając uczestnictwo w Zjeździe należy podać imię i nazwisko oraz rok ukończenia szkoły. Zapisy będą przyjmowane do końca lutego 2018 r.

Informacje o Zjeździe zamieszczane są sukcesywnie na stronie internetowej [www.energetyk.sosnowiec.pl](http://www.energetyk.sosnowiec.pl)





## Bractwo Rycerskie Zamku Będzin rekrutuje do nowicjatu

Bractwo Rycerskie Zamku Będzin jest grupą rekonstrukcyjną odtwarzającą społeczeństwo średniowieczne z końca XIV i początku XV wieku, a dokładniej z lat 1380 – 1420. Od początku swojego istnienia ma siedzibę na będzińskim zamku i jest z nim nierozdzielnie związane.

Jeżeli interesujecie się historią, szczególnie średniowieczną i chcielibyście spróbować zrekonstruować tę wyjątkową epokę, serdecznie zapraszamy w jego szeregi. Bractwo to wspaniała przygoda z historią. Wspólne spotkania, wyjazdy historyczne: turnieje, jarmarki, rekonstrukcje bitew, uroczystości, biesiady i wyjątkowe poczucie wspólnoty, to wszystko czeka na was.



W trakcie nowicjatu, który trwa 9 miesięcy – w zależności od waszych zainteresowań i preferencji zostaniecie przygotowani do rekonstruowania ciężko-

zbrojnego rycerza lub członka Załogi Zamkowej (łucznika lub lekkobrojenego). Będziecie mogli uczestniczyć w treningach i zajęciach z walki mieczem i in-

ną bronią, łucznictwa, tańca dawnego i tańca z ogniem. Panie realizują się również poprzez rozwijanie takich zdolności jak krawiectwo, hafciarstwo oraz poznają tajniki średniowiecznej kuchni. Mogą one wstąpić również w szeregi łuczników lub ciężkozbrojnej grupy bojowej. W trakcie nowicjatu zostaniecie również zapoznani z tym, w jaki sposób powinien być uszyty strój oraz jak powinno być wykonane wyposażenie i uzbrojenie.

Wymogiem jest ukończenie osiemnastego roku życia. Kontakt z bractwem: brzambukbedzin@o2.pl fb/BractwoRycerskieZamkuBedzin/ tel. 663 782 274

## Finał Szlachetnej Paczki już w tym tygodniu 9-10 grudnia

9-10 GRUDNIA ODBĘDZIE SIĘ FINAŁ SZLACHETNEJ PACZKI. W TYCH DNIACH PACZKI PRZYGOTOWANE WCZEŚNIEJ DLA WYBRANEJ RODZINY PRZYWOZIMY DO MAGAZYNU, KTÓRY ZNAJDUJE SIĘ W BĘDZINIE, A NASTĘPNIE JESZCZE W TEN SAM DZIEŃ TRAFIAJĄ ONE DO RODZINY.

Paczka ma być przede wszystkim impulsem do zmiany, ma być prezentem dla rodziny.

W paczce znajdują się najpotrzebniejsze rzeczy dla rodziny, mogą się też znaleźć drobne upominki czy prezenty, o których marzy rodzina. Paczka potrafi czynić prawdziwe cuda, ma niezwykłą moc.

Szlachetna Paczka ma charakter ogólnopolski i jak żaden projekt w Polsce łączy działania setek tysięcy osób.

W Będzinie akcja trwa już dziewiąty raz. Otwarcie bazy nastąpiło 18 listopada. By pomóc, wystarczyło załogować się na [www.szlachetnapaczka.pl](http://www.szlachetnapaczka.pl), wybrać województwo śląskie, a następnie Będzin. Rodzinę wybierano spośród siedmiu kategorii: chore niepełnosprawne dziecko; rodzina wielodzietna; starość i samotność; nieszczęście; samotny rodzic; choroba/niepełnosprawność w rodzinie; inne.

W tym roku w akcję kolejny raz włączył się prezydent Łukasz Komoniewski, a także siatkarze MKS Będzin.

kontakt: [paczka.bedzin@gmail.com](mailto:paczka.bedzin@gmail.com)

## Konkurs plastyczny „Anioł XXI wieku”

Jak dzieci wyobrażają sobie Anioła XXI wieku? Kim są Anioły? Jaką rolę pełnią? – to główny temat X konkursu plastycznego „Anioł XXI wieku”, który co roku cieszy się dużą popularnością.

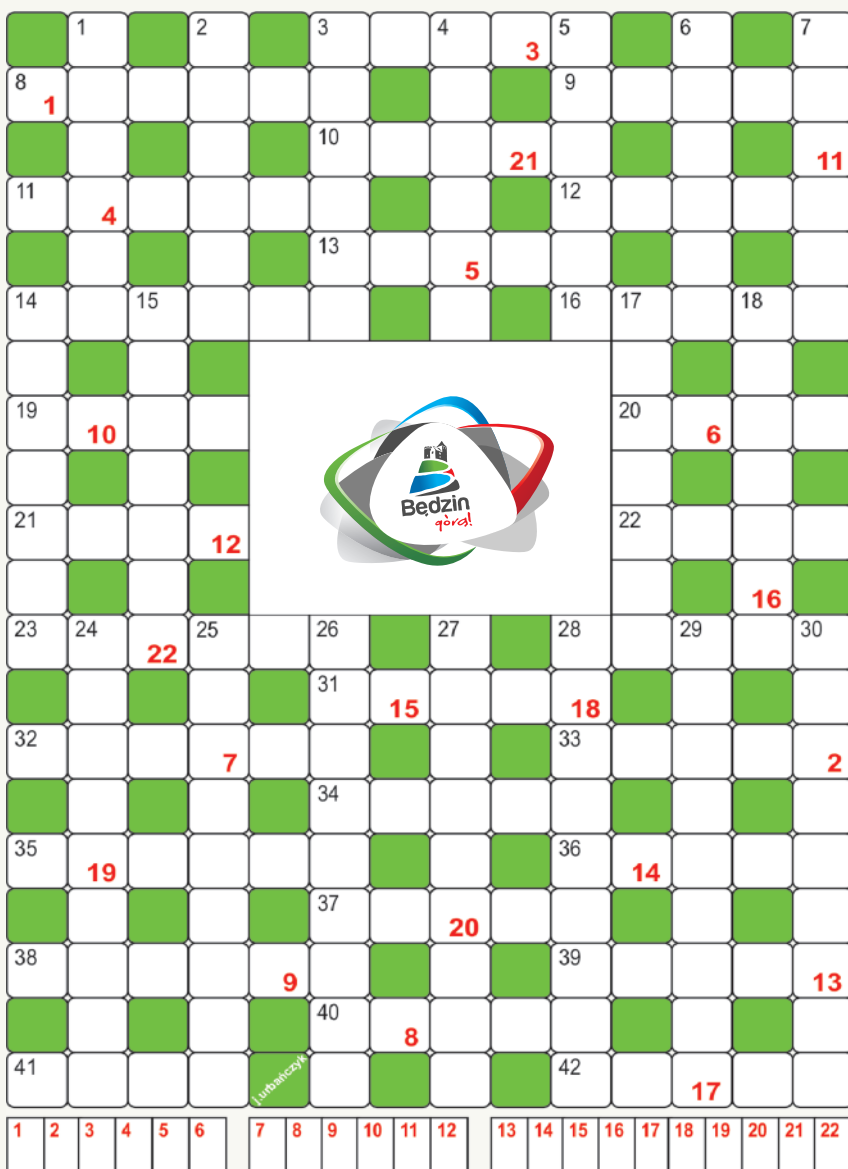
Prace malarskie, a także rzeźby napływają z całej Polski, a wybór najpiękniejszych nie jest łatwy. Zachęcamy do udziału w tegorocznej edycji konkursu, mogą w nim wziąć udział dzieci z przedszkoli, ze szkół podstawowych i gimnazjów.

Kryterium oceny obejmuje następujące grupy wiekowe: I grupa – przedszkolaki, II grupa – klasy 1-3, III grupa – klasy 4-6, IV grupa – gimnazjum. Każdy uczestnik może nadesłać maksymalnie dwie prace. Można je wysłać na adres: Ośrodek Kultury w Będzinie, Dział animacji kultury ul. Małachowskiego 43, 42-500 Będzin. Szczegóły i regulamin konkursu na stronie Ośrodka Kultury: [www.ok.bedzin.pl](http://www.ok.bedzin.pl) i pod numerem telefonu: 32 775 82 00 wew. 16.

Termin nadsyłania prac: do 12 stycznia 2018 r. Zachęcamy do udziału!



## KRZYŻÓWKA nr 12/17



**Poziomo:** 3. nad biodrami. 8. iglak na choinkę. 9. niezwykle skrzyżowanie dróg w Będzinie. 10. wojsko. 11. nasze miasto. 12. rekwizyt krawca. 13. skapieć. 14. ferajna. 16. zbiór opinii. 19. gaz w jarzeniówce. 20. kolumny „Aktualności Będzińskich”. 21. „Nowość” przy ul. Potockiego 3 w Będzinie. 22. obok mamy. 23. dno kwiatowe. 28. bogactwo. 31. amerykańska rasa indyków domowych. 32. okrągła mapa. 33. krzak. 34. bosak. 35. pamiętnik prababci. 36. wyspa wulkaniczna w Polinezji Francuskiej. 37. najliczniejszy lud Afryki. 38. roztawione na posterunkach. 39. roślina na zielonkę. 40. kuzyn gacka. 41. w klasztorze lub w rodzinie. 42. ptak wodny i błotny z czaplowatych.

**Pionowo:** 1. zaznaczone na czerwono w kalendarzu. 2. krewniak karpia. 3. chrząstka. 4. zdobi choinkę. 5. łobuziak owocowy. 6. tkanina na sukienki. 7. uwaga. 14. drewniany pajacyk z bajki. 15. przystrojona bombkami. 17. dzielimy się nim w wieczór wigilijny. 18. miłośnik pieleszy. 24. rozpoczynająca szaleństwo karnawałowe. 25. początkujący artysta. 26. pochłaniacz. 27. kołędują. 28. skrzyneczka na biżuterię. 29. stolica Turkmenistanu. 30. w OSiR-ze Będzin dla dzieci.

Litery z pól dodatkowo ponumerowanych od 1 do 22 dadzą rozwiązanie krzyżówki. Dziękujemy za udział i zapraszamy do rozwiązania kolejnej.

Na rozwiązanie krzyżówki czekamy do 18 grudnia pod adresem: [promocja@um.bedzin.pl](mailto:promocja@um.bedzin.pl). W tytule maila prosimy wpisać: Krzyżówka 12/2017

Wśród wszystkich nadesłanych odpowiedzi wyłonimy laureata zgodnie z regulaminem dostępnym w Wydziale Promocji, Kultury, Sportu i Komunikacji Społecznej. O wygranej poinformujemy, odpisując na adres mailowy, z którego rozwiązanie zostało wysłane. Jedna osoba może przysłać jedno rozwiązanie.





# Premiera „Zorro” w Teatrze Dzieci Zagłębia

**TEATR  
DORMANA**  
TEATR DZIECI ZAGŁĘBIA IM. JANA DORMANA W BĘDZINIE



Przenieśmy się do rozpalonego słońcem Meksyku, gdzie dręczona przez okrutnego Gubernatora ludność wypatruje bohatera. Wraz z Don Diego di Ahuilerą zwanym El Zorro przeżyjemy najgorętszą przygodę sezonu! Walczmy o dobro, by wśród tętentu kopyt, świstów szpad i zalotnych szeptów kobiet ocalić Nuevo Leon. Pełnowymiarowa obsada, popisy fechtunku, kostiumy i scenografia inspirowane meksykańską sztuką składają się na doskonały spektakl będący najbardziej wyczekiwaną premierą teatru rodzinnego w regionie. Zawitamy do Teatru Dormana, gdzie czeka na nas zamaskowany El Zorro i przygoda ostra jak jego szpada!

Bohater – El Zorro – pojawia się w tradycji prawie wszystkich krajów Ameryki Łacińskiej. Ale nie tylko! Takich bohaterów, którzy „... odbierali bogatym i rozdawali biednym...” możemy znaleźć właściwie w opowieściach wielu krajów. Na Wy-

spach Brytyjskich mamy więc Robin Hooda, a w Polsce choćby Janosika czy Ondraszka. Wszyscy oni są archetypami współczesnych superbohaterów: batmanów, supermanów czy spidermanów. Dlatego dziś warto sięgnąć do początku, tradycji, do opowieści o Zorro!

W naszej historii, akcja przedstawienia dzieje się w Meksyku, kraju o bogatej kulturze, oryginalnej tradycji i mu-

zyce. W spektaklu użyto cytatów plastycznych z malarstwa najsłynniejszego chyba malarza meksykańskiego – Diego Rivery, a muzycznie spektakl został oprawiony przez utwory jednego z najoryginalniejszych zespołów polskiej muzyki rozrywkowej – Tercetu Egzotycznego. I właśnie Katarzyna Dziewiątkowska oraz Izabela Dziewiątkowska były gośćmi podczas sobotniej premiery 2 grudnia.

## TWÓRCY:

Autor: Dariusz Czajkowski  
Reżyseria: Arkadiusz Klucznik  
Scenografia: Mariusz Napierała  
Kostiumy: Katarzyna Sankowska  
Ruch sceniczny: Urszula Pietrzak  
Akrobatyka: Michał Stanek  
Fechunek: Maciej Piotrowski  
Muzyka: Tercet Egzotyczny,  
Katarzyna Dziewiątkowska  
Asystent reżysera: Ewa Zawada  
Inscenizacja: Edyta Dziura

## Występują:

Katarzyna Bała, Edyta Dziura,  
Sara Lech, Agata Madejska,  
Agnieszka Raj-Kubat,  
Joanna Rzap, Ewa Zawada,  
Karol Gaj, Patrycja Hauke,  
Jacek Mikołajczyk, Stefan Szulc,  
Michał Woźniak, Wojciech Żak.  
Spektakl został dofinansowany  
ze środków Ministra Kultury  
i Dziedzictwa Narodowego.

PATRONEM HONOROWYM PREMIERY JEST AMBASADA MEKSYKU

## Wyniki konkursu plastycznego o złotą maskę Zorro

Spśród ogromnej ilości przysłanych prac na konkurs do spektaklu „Zorro” Jury wybrało pracę, która zdobywa Złotą Maskę Zorro oraz przyznało wyróżnienia. Serdecznie dziękujemy i gratulujemy wszystkim uczestnikom konkursu.

### NAGRODĘ GŁÓWNĄ OTRZYMUJE:

Iga Gałek – Szkoła Podstawowa nr 29 w Dąbrowie Górniczej

### WYRÓŻNIENIA OTRZYMUJĄ:

Zuzanna Hoff – Szkoła Podstawowa nr 1 w Mysłkowicach  
Hubert Flak – Zespół Szkolno-Przedszkolny nr 1

w Dąbrowie Górniczej, Maciej Dawczyński – Szkoła Podstawowa nr 17 w Tychach, Magdalena Cichoń – Szkoła Podstawowa w Strzyżowicach, Jakub Mularczyk – Szkoła Podstawowa nr 6 w Sosnowcu, Alicja Turek-Kidawa – Szkoła Podstawowa w Sarnowie, Jakub Przeniosło – Szkoła Podstawowa nr 25 w Sosnowcu, Paulina Mazurek – Przedszkole nr 9 w Dąbrowie Górniczej, Karolina Moj – Katowice, Wiktoria Szymczyk – Szkoła Podstawowa w Strzyżowicach, Wiktoria Kubik – II LO w Będzinie, Laura Bigaj – Szkoła Podstawowa nr 162 w Krakowie, Michał Biegun – Przedszkole Miejskie nr 14 w Będzinie, Julia Gąsior – Szkoła Podstawowa nr 11 w Mysłowicach

## Ogólnopolski sukces teatralny Szkoły Podstawowej nr 6

Z 47. Ogólnopolskiego Przeglądu „Strzeleckie Spotkania Amatorskich Teatrów Lalki” organizowanego pod honorowym patronatem Marszałka Województwa Opolskiego zespół teatralny „Czary Mary (-si)” przywiózł wyróżnienie.

Młodzi artyści zaprezentowali spektakl pt. „Koziołek Mato-

łek” wyreżyserowany w konwencji Jana Dormana przez Agatę Dworniczak przy pomocy Joanny Sączewskiej. Kukły do przedstawienia wykonała Iwona Szczygieł.

Rywalizacja młodych aktorów nie była łatwa, gdyż grupy teatralne nie zostały podzielone na kategorie wiekowe.

Jury pod przewodnictwem dyrektora Opolskiego Teatru Lalki i Aktora wyraziło bardzo pochlebne zdanie na temat przedstawienia. Podkreślono grę aktorów, ich duże obycie ze sceną i dobrą dykcję.

Zdobyte wyróżnienie wiązało się także z wysoką nagrodą pieniężną. Gratulujemy!

## Czas na kolędowanie i konkurs do tego



W grudniu kolęduje cała Polska – nie tylko w domowym zaciszu, ale także podczas odbywających się w całym kraju i za jego granicami eliminacji XXIV Międzynarodowego Festiwalu Kolęd i Pastorałek im. księdza Kazimierza Szwarlika. Tradycyjnie w styczniu najlepsi kolędnicy przyjadą do naszego miasta by walczyć o Grand Prix i sprawić, że magia świąt udzieli się wszystkim melomanom.

Finał Festiwalu odbędzie się w dniach 11-13 stycznia 2018 r. Przesłuchania tradycyjnie odbę-

dą się w Państwowej Szkole Muzycznej. Festiwal zwieńczy Koncert Galowy w reżyserii Dariusza Wiktorowicza i Jarosława Ciszka, który 14 stycznia o godzinie 16 odbędzie się w kościele na Syberce. Jego częścią będą filmy o świątach Bożego Narodzenia i sposobach ich spędzania. W związku z tym Festiwal poszerzył się o konkurs na film krótkometrażowy zatytułowany „Jak można spędzić święta Bożego Narodzenia”. Maksymalnie 2-minutowe filmy pokazujące jak spędzamy lub chcieliby-

śmy spędzać Święta mogą przysłać wszyscy, którzy ukończyli 12. rok życia. Na prace filmowe organizatorzy czekają jeszcze do 31 grudnia. Najciekawsze zostaną nagrodzone i wyemitowane podczas styczniowego Festiwalu.

Po raz kolejny dzięki Fundacji „Warsztat Wiedzy” całość przesłuchań i Koncert Galowy będą transmitowane na żywo w Internecie na stronie [www.mfkip.pl](http://www.mfkip.pl). Partnerem strategicznym Festiwalu jest Polska Spółka Gazownictwa.





# Ostatni w tym roku jubileusz par



Jubileusz 50-lecia pożycia małżeńskiego. Jan i Jadwiga Juszcakowie, Maria i Krzysztof Snarscy, Krystyna i Jerzy Matyjaszkowie, Teresa i Janusz Lewandowscy, Krystyna i Jerzy Bełdowscy, Ewa i Eugeniusz Warmińscy



Jubileusz 50-lecia pożycia małżeńskiego. Mirosława i Bogdan Bochniakowie, Anna i Józef Górywodowie, Henryka i Stanisław Górowie, Jadwiga i Zdzisław Stelmachowie, Stefania i Mieczysław Urgaczowie, Apolonia i Wiesław Kubusowie



UROCZYSTOŚCI ZWIĄZANE Z JUBILEUSZEM WIELOLETNIEGO POŻYCIA MAŁŻEŃSKIEGO ODBYŁY SIĘ W OSTATNIĄ SOBOTĘ LISTOPADA W SALACH PAŁACU MIEROSZEWSKICH. TYM RAZEM ŚWIĘTOWALI MAŁŻONKOWIE, KTÓRYCH ZWIĄZKI TRWAJĄ OD PIĘDZIESIĘCIU ORAZ SZEŚCZDZIESIĘCIU LAT!

GRATULUJEMY I ŻYCZYMY JESZCZE WIELU WSPÓLNYCH DNI W ZDROWIU I NIEUSTAJĄCEJ MIŁOŚCI!

Jubileusz 60-lecia pożycia małżeńskiego. Zdzisława i Stefan Bzdylowie, Anna i Janusz Zimni, Władysława i Antoni Szczśni



# Wrócić na zwycięską ścieżkę



– Mamy jeden cel: grać lepiej i wygrać – powiedział po serii ligowych porażek Stelio DeRocco, kanadyjski trener zespołu z Będzina, zajmującego trzynaste miejsce w tabeli z dorobkiem dziesięciu punktów.

W listopadzie będzinianie odnieśli tylko jedno zwycięstwo, w Sosnowcu pokonali BBTS Bielsko-Biała 3:1. W pozostałych spotkaniach uznawali wyższość rywali, przegrywając z Dafi Spółem Kielce 1:3, ZAKSĄ Kędzierzyn-Koźle 1:3 i PGE Skrą Bełchatów 0:3. Na początku grudnia nasi siatkarze gościli w Zawierciu. Aluron Virtu Warta wygrał 3:1. W wyniku niepowodzeń MKS znalazł się w strefie barażowej, a z dotychczasowych dwunastu gier wygrał tylko cztery.

– Wszyscy jesteśmy bardzo sfrustrowani faktem, że zwycięstwa w obecnych rozgrywkach przychodzą nam tak trudno. Musimy dalej ciężko pracować nad szybkim tempem gry, a także grą pod presją. Musimy trzymać się razem, być jednym zespołem i nie ulegać frustracji, nie ulegać złym emocjom. My jako sztab szkoleniowy zrobimy wszystko, co w naszej mocy, aby zespół już niedługo powrócił na zwycięską ścieżkę – skomentował Stelio DeRocco.



Kolejne spotkanie będzinianie rozegrają w niedzielę 10 grudnia z Jastrzębskim Węglem w Sosnowcu. Z uwagi na telewizyjną transmisję w Polsacie Sport, mecz rozpocz-

nie się o godz. 20.00. 23 grudnia MKS zagra w Rzeszowie z Asseco Resovią, a tuż przed końcem roku, 30 grudnia w Sosnowcu z Indykolem AZS-em Olsztyn.

## Kadeci z awansem!

Kadeci ANBUDU MKS-u Będzin awansowali do turnieju półfinałowego mistrzostw Śląska! Przepustkę zagwarantowała im przekonująca wygrana nad Górnikiem w Radlinie 3:0 (25:20, 25:18, 25:22).

W dotychczasowych ośmiu spotkaniach będzinianie zdobyli piętnaście punktów, na które złożyło się pięć zwycięstw i trzy porażki.

Do zakończenia pierwszego etapu rozgrywek naszym zawodnikom pozostały do rozegrania jeszcze dwa spotkania. 8 grudnia zawodnicy trenera Marcina Kantora podejmą u siebie Eco-Team AZS 2020 Częstochowa, a tydzień później, 15 grudnia zagrają na wyjeździe z TS Volley Rybnik. Szczegóły turnieju półfinałowego mistrzostw Śląska nie są jeszcze znane.



## Siatkarze ponownie w roli nauczycieli



W poniedziałek na uczniów Szkoły Podstawowej nr 9 w Będzinie czekała nie lada gratka, a mianowicie lekcja wf-u z siatkarzami i trenerami miejscowego klubu. W hali w Łagiszy pojawili się: Rafael Araujo, Mateusz Przybyła, Rafał Faryna oraz Rafał Murczkiewicz i Emil Siewiorek.

Całość rozpoczęła się od profesjonalnej rozgrzewki, prowadzonej przez drugiego z asystentów trenera Stelio DeRocco, której celem było pobudzenie pracy mięśni blisko 50-osobowej grupy uczestników siatkarskiego wf-u.

– Rozgrzewka jest bardzo ważną częścią treningu, minimalizującą ryzyko kontuzji. Żaden sportowiec, nawet ten najmłodszy, nie może jej zaniedbywać – tłumaczył Emil Siewiorek.

W dalszej części zajęć uczniowie zostali podzieleni na grupy, w których trenowali z piłkami, doskonalić poszczególne elementy siatkarskiego rzemiosła. Po nich przyszła kolej na rozciąganie. – Uważam, że takie spotkania są doskonałą promocją klubu, siatkówki oraz aktywnego trybu życia wśród dzieci i mło-

dzieży. W Brazylii podobne akcje również są bardzo często prowadzone i, tak jak w Polsce, cieszą się dużym zainteresowaniem – podsumował Rafael Araujo, atakujący MKS-u.

Była to już czwarte spotkanie przedstawicieli naszego klubu z uczniami będzińskich szkół w tym sezonie. Wcześniej podobne zajęcia odbyły się w klasie siatkarskiej I Liceum Ogólnokształcącego im. Mikołaja Kopernika oraz Szkole Podstawowej nr 4 na Ksawerze i Szkole Podstawowej nr 2 na Zamkowym.

## Wycieczka w Beskid Mały

18 listopada odbyła się ostatnia wycieczka z Olą Dzik w 2017 roku, której celem był Beskid Mały. Tym razem mieszkańcy Będzina i okolic zdobyli między innymi Hrobaczą Łąkę (828 m n.p.m.) i Magurkę Wilkowską (909 m n.p.m.).

13 grudnia w sali kameralnej Centrum Sportowo-Konferencyjnym Sportowa Dolina w Będzinie odbędzie się uroczyste podsumowanie sezonu, na którym zostaną przyznane tytuły Wędrownika Roku 2017 osobom aktywnie uczestniczącym w całym cyklu tegorocznych wypraw.



## Paczka od zawodników MKS-u



MKS Będzin ponownie przystąpił do Szlachetnej Paczki, ogólnopolskiej akcji pomocy rodzinom znajdującym się w trudnej sytuacji materialnej. Tym razem nasz klub pomoże pięcioosobowej rodzinie z Będzina. – Dlaczego pomagamy? Z dobroci serca i chęci niesienia pomocy potrzebującym. Wielu z nas pomaga i to nie tylko przy okazji Szlachetnej Paczki – uśmiechnął się Artur Ratajczak, kapitan MKS-u.

## Nowy przyjmujący MKS-u

Jan Klobucar, wicemistrz Europy z 2015 roku, będzie bronił barw będzińskiego MKS-u. – Transfer Słoweńca jest reakcją na nasze problemy z przyjęciem – wyjaśnił Stelio DeRocco, szkoleniowiec zagłębiowskiego zespołu.

Niespełna 25-letni siatkarz większość swojej seniorskiej kariery spędził w ACH Volley Lublana (2011-2015), sięgając z nim m.in. po czterokrotne mistrzostwo Słowenii, dwukrotne mistrzostwo MEVZA (ligi środkowoeuropejskiej) oraz trzykrotny Puchar Słowenii. Z ACH występował również w Lidze Mistrzów i Pucharze CEV. Z Lublany trafił do Frankfurtu nad Menem, gdzie w dwóch ostatnich sezonach stanowił o sile United Volleys Rhein-Main. Z niemieckim zespołem dwukrotnie dotarł do 1/2 finału mistrzostw tego kraju, a w ubiegłym sezonie także do półfinału Pucharu CEV.

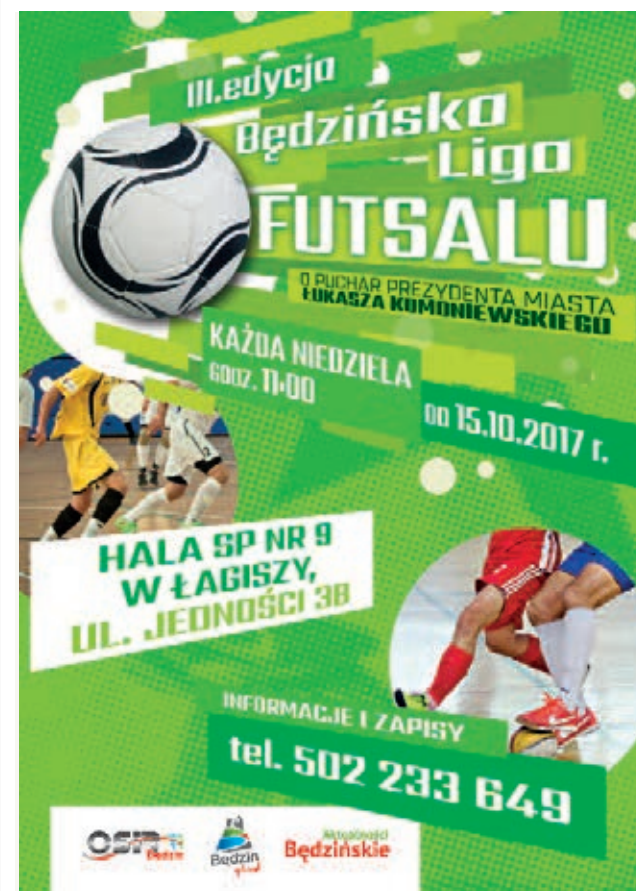
Dwa lata temu, mierzący 195 cm wzrostu zawodnik, wraz ze słoweńską reprezentacją zdobył nie tylko wicemistrzostwo Starego Kontynentu, ale i również złoto Ligi Europejskiej. Latem bieżącego roku znalazł się w szerokiej kadrze na Ligę



Światową i, odbywając się w Polsce, mistrzostwa Europy.

Jan Klobucar miał propozycje z włoskiej Calzedonii Verona i innych klubów PlusLigi, a w minionych tygodniach trenował, z grającym w Serie A, zespołem Bunge Ravenna, jednak ostatecznie wybrał Będzin, w którym będzie występował z numerem szóstym. – Czekam na odpowiednią ofertę. Zdecydowałem się na transfer do MKS-u, ponieważ słyszałem o nim wiele dobrego pod względem organizacyjnym. Myślę, że Będzin jest dobrym miejscem na kontynuację mojej kariery – tłumaczył przyjmujący.

Klobucar zastąpił w będzińskim zespole swojego rodaka, Mateja Koka, który powrócił do Słowenii.





## HARMONOGRAM GRUDZIEŃ 2017



**1.12. 14:00-16:00** Młodzieżowa Akademia Pływania, basen OSiR  
**2.12. 11:00** Młodzieżowa Akademia Ratownictwa, basen OSiR  
**2.12. 10:00** Wodna Akademia Seniora, basen OSiR  
**3.12. 09:00** Będzińska Liga Siatkonogi, hala sportowa Łagisza  
**3.12. 11:00** Będzińska Liga Futsalu, hala sportowa Łagisza  
**5.12. 16:30** Przedszkole Karate Kyokushin, Dojo Koszelew, ul. Koszelew 7  
**6.12. 09:00** Mikołajkowe Zawody Pływackie, basen OSiR  
**6-8.12. 14:00-16:00** Młodzieżowa Akademia Pływania, basen OSiR  
**6.12. 15:30** Mikołajki w Bawialni, Bawialnia Będzin  
**9.12. 10:00** Wodna Akademia Seniora, basen OSiR  
**9.12. 11:00** Młodzieżowa Akademia Ratownictwa, basen OSiR

**10.12. 09:00** Będzińska Liga Siatkonogi, hala sportowa Łagisza  
**10.12. 11:00** Będzińska Liga Futsalu, hala sportowa Łagisza  
**12.12. 16:30** Przedszkole Karate Kyokushin, Dojo Koszelew, ul. Koszelew 7  
**13-15.12. 14:00-16:00** Młodzieżowa Akademia Pływania, basen OSiR  
**13.12. 17:00** Wędruj z Olą Dzik – zakończenie cyklu wycieczek, salka kameralna CSK Sportowa Dolina  
**16.12. 10:00** Wodna Akademia Seniora, basen OSiR  
**16.12. 11:00** Młodzieżowa Akademia Ratownictwa, basen OSiR  
**17.12. 09:00** Będzińska Liga Siatkonogi, hala sportowa Łagisza  
**17.12. 11:00** Będzińska Liga Futsalu, hala sportowa Łagisza  
**19.12. 16:30** Przedszkole Karate Kyokushin, Dojo Koszelew, ul. Koszelew 7  
**20-22.12. 14:00-16:00** Młodzieżowa Akademia Pływania, basen OSiR  
**23.12. 10:00** Wodna Akademia Seniora, basen OSiR  
**23.12. 11:00** Młodzieżowa Akademia Ratownictwa, basen OSiR

## SPORTOWA DZIELNICA

## SYBERKA- CENTRUM

**1.12. 19:00** Zagraj w siatkę, SP 11  
**1.12. 19:30** Zagraj w piłę, SP 13  
**5.12. 17:00** Zumba, SP 13  
**5.12. 20:00** Zagraj w kosza, SP 13  
**6.12. 19:45** BPU, SP nr 13  
**7.12. 20:00** Zagraj w kosza, SP 13  
**8.12. 19:00** Zagraj w siatkę, SP 11  
**8.12. 19:30** Zagraj w piłę, SP 13  
**12.12. 17:00** Zumba, SP 13  
**12.12. 20:00** Zagraj w kosza, SP 13  
**13.12. 19:45** BPU, SP nr 13  
**14.12. 20:00** Zagraj w kosza, SP 13  
**15.12. 19:00** Zagraj w siatkę, SP 11  
**15.12. 19:30** Zagraj w piłę, SP 13  
**19.12. 17:00** Zumba, SP 13  
**19.12. 20:00** Zagraj w kosza, SP 13  
**20.12. 19:45** BPU, SP nr 13  
**21.12. 20:00** Zagraj w kosza, SP 13  
**22.12. 19:00** Zagraj w siatkę, SP 11  
**22.12. 19:30** Zagraj w piłę, SP 13

## ŁAGISZA

**6.12. 17:30** Zumba, SP nr 9  
**6.12. 18:30** BPU, SP nr 9  
**13.12. 17:30** Zumba, SP nr 9  
**13.12. 18:30** BPU, SP nr 9

**20.12. 17:30** Zumba, SP nr 9  
**20.12. 18:30** BPU, SP nr 9

## OSIEDLE ZAMKOWE

**5.12. 18:30** Zumba, SP nr 2  
**7.12. 18:30** Zagraj w kosza, SP nr 2  
**12.12. 18:30** Zumba, SP nr 2  
**14.12. 18:30** Zagraj w kosza, SP nr 2  
**19.12. 18:30** Zumba, SP nr 2  
**21.12. 18:30** Zagraj w kosza, SP nr 2

## KSAWERA-WARPIE

**1.12. 17:00** Joga, salka rekreacyjna na basenie OSiR  
**4.12. 18:00** Joga, salka rekreacyjna na basenie OSiR  
**4.12. 20:30** BPU, salka rekreacyjna na basenie OSiR  
**5.12. 18:00** Zagraj w kosza, SP nr 8  
**7.12. 17:00** Zumba, salka rekreacyjna na basenie OSiR  
**8.12. 17:00** Joga, salka rekreacyjna na basenie OSiR  
**11.12. 18:00** Joga, salka rekreacyjna na basenie OSiR  
**11.12. 20:30** BPU, salka rekreacyjna na basenie OSiR

**12.12. 18:00** Zagraj w kosza, SP nr 8  
**14.12. 17:00** Zumba, salka rekreacyjna na basenie OSiR  
**15.12. 17:00** Joga, salka rekreacyjna na basenie OSiR  
**18.12. 18:00** Joga, salka rekreacyjna na basenie OSiR  
**18.12. 20:30** BPU, salka rekreacyjna na basenie OSiR  
**19.12. 18:00** Zagraj w kosza, SP nr 8  
**21.12. 17:00** Zumba, salka rekreacyjna na basenie OSiR  
**22.12. 17:00** Joga, salka rekreacyjna na basenie OSiR

## GRODZIEC

**1.12. 18:00** Zagraj w siatkę, SP nr 6  
**4.12. 19:00** BPU, SP nr 6  
**7.12. 18:30** Zumba, SP nr 6  
**8.12. 18:00** Zagraj w siatkę, SP nr 6  
**11.08. 19:00** BPU, SP nr 6  
**14.12. 18:30** Zumba, SP nr 6  
**15.12. 18:00** Zagraj w siatkę, SP nr 6  
**18.12. 19:00** BPU, SP nr 6  
**21.12. 18:30** Zumba, SP nr 6  
**22.12. 18:00** Zagraj w siatkę, SP nr 6

## Koniec piłkarskiej jesieni



25 listopada zespoły Sarmacji Będzin, RKS-u Grodziec i SKS-u Łagisza zakończyły jesienne rozgrywki ligowe. Na półmetku sezonu największe powody do zadowolenia mają piłkarze Sarmacji, zajmujący miejsce tuż za podium.

W marcu piłkarze RKS-u będą kontynuować walkę o Puchar Polski Podokręgu Sosnowiec. W półfinale tych rozgrywek zagrają na wyjeździe z Tęczą Błędów. Drugą parę utworzą Górnik Piaski i Warta Zawiercie.

## Wyniki będzińskich drużyn:

## IV liga I gr. śląska:

**Sarmacja Będzin:** 4. miejsce – 27 pkt (8 zwycięstw, 3 remisy, 4 porażki), bramki: 36-20

**RKS Grodziec:** 8. miejsce – 24 pkt (7 zwycięstw, 3 remisy, 5 porażek), bramki: 36-25

## V liga IV gr. katowicka:

**SKS Łagisza:** 15. miejsce – 10 pkt (3 zwycięstwa, 1 remis, 11 porażek), bramki: 25-47.

## Ścisk w czołówce

BV Będzin, Somax, Grimar i Mador to wiodące drużyny w tabeli III edycji Będzińskiej Ligi Futsalu o Puchar Prezydenta Łukasza Komoniewskiego. Najskuteczniejszym strzelcem rozgrywek jest Marcin Pieniążek (Harnasie – 9 goli).

## KOMPLET WYNIKÓW:

## 1. kolejka (29.10):

Selton - Friends Team 7:2  
 BV Będzin - Grimar 5:3  
 Mador - Farmacja Śląska 11:4  
 FC Piosek - Somax 2:9

## 2. kolejka (5.11)

Selton - BV Będzin 1:2  
 Friends Team - FC Piosek 2:3  
 Grimar - Somax 1:3  
 Harnasie - Mador 5:11

## 3. kolejka (18.11)

Mador - Friends Team 10:0

Somax - Farmacja Śląska 1:6  
 FC Piosek - Grimar 3:7  
 BV Będzin - Harnasie 3:1

## 4. kolejka (25.11)

Selton - Somax 5:6  
 Grimar - Friends Team 7:4  
 Harnasie - Farmacja Śląska 8:1  
 BV Będzin - FC Piosek 2:2

## 5. kolejka (3.12)

Harnasie - Selton 5:5  
 Friends Team - BV Będzin 0:5  
 Mador - Somax 8:13  
 FC Piosek - Farmacja Śląska 4:5

## 6. kolejka (awansiem - 3.12)

Mador - Grimar 2:11

## Tabela:

1. BV Będzin	5	13	17:7
2. Somax	5	12	32:22
3. Grimar	5	9	29:17
4. Mador	5	9	42:33
5. Farmacja Śląska	4	6	16:24
6. Selton	4	4	18:15
7. Harnasie	4	4	19:20
8. FC Piosek	5	4	14:25
9. Friends Team	5	0	8:32

Na Mikołajki  
piłka nożna  
oraz turniej  
minisiatkówki

W sobotę 2 grudnia w ramach Mikołajkowych Turniejów Sportowych odbyły się rozgrywki piłki nożnej rocznika 2007 oraz turniej minisiatkówki. Młodzież rywalizowała w Szkole Podstawowej nr 13 na Syberce oraz w Szkole Podstawowej nr 9 w Łagiszy.





Prezydent Miasta Będzina  
**ŁUKASZ KOMONIEWSKI**  
zaprasza

# Sylwester

W STYLU LAT 80.

**2017/2018**

**31 GRUDNIA** PARK SYBERKA

20.30 - ZESPÓŁ ABBA FAMILY

21.30 - ZESPÓŁ ROXANNE  
ROXETTE TRIBUTE BAND

23.00 - BABYLON  
BONEY M. COVER SHOW

**24.00 - Wyjątkowy  
POKAZ FAJERWERKÓW**

